



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

2011/0438(COD)

1.10.2012

MNENJE

Odbora za industrijo, raziskave in energetiko

za Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o javnih naročilih
(COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD))

Pripravljavec mnenja: András Gyürk

PA_Legam

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Javna naročila imajo ključno vlogo pri uresničevanju ciljev strategije Evropa 2020 za pametno, trajnostno in vključujočo rast. Nova direktiva o javnih naročilih, ki jo predlaga Evropska komisija, naj bi evropsko zakonodajo na tem področju posodobila. Ponuja priložnost za poenostavitev veljavnih postopkov, povečanje njihove preglednosti in ustrezno upoštevanje vidikov, povezanih z energetske učinkovitostjo, pri nakupu izdelkov in storitev.

Pripravljavec mnenja želi s pripravljenimi predlogi sprememb spodbuditi široko uporabo elektronskih informacijskih in komunikacijskih poti v različnih fazah javnih naročil – od razpisnih postopkov do spremljanja izvajanja naročila. Z uporabo informacijske tehnologije bi se zmanjšali stroški, povečala pa bi se tudi udeležba malih in srednjih podjetij (MSP). Da bi se izognili nasprotnim učinkom zaradi pomanjkljivega računalniškega znanja, države članice pozivamo, naj zagotovijo ustrezno usposabljanje za pridobivanje veščin za izvedbo elektronskega postopka javnega naročila.

Pripravljavec mnenja predlaga, naj se okrepi faza, v kateri se spremlja izvajanje naročila, in naj se vzpostavi možnost sankcij za ponudnika, ki resno krši določbe naročila. Spremljanje izvajanja in možnost uvedbe sankcij lahko občutno izboljšata kulturo javnega naročanja in zagotovita najučinkovitejšo uporabo javnih sredstev.

Ker je bilo ugotovljeno, da je finančno breme postopkov javnega naročanja resna ovira za sodelovanje MSP v javnih razpisih, pripravljavec mnenja predlaga, naj Komisija naredi vseevropski seznam pristojbin, povezanih z javnimi naročili, saj bi lahko na ta način ugotovili, katere so najbolj moteče. Poleg tega države članice poziva, naj oblikujejo objektivne, učinkovite in cenovno dostopne pritožbene postopke in tako omogočijo širok dostop do javnih razpisov. Ob tem pripravljavec mnenja meni, da je treba uporabiti obstoječe pristojne organe, odgovorne za javna naročila, raje kot vzpostavljati nove organe za pregled.

Poseben poudarek je treba nameniti tudi zelenim javnim naročilom in potrebi, da se jih vključi v merila za ocenjevanje izdelkov in storitev, kupljenih prek javnih razpisov. V merila za izbor morajo zato biti vključena stroškovna učinkovitost, osnovana na analizi celotnega življenjskega cikla, ki ustrezno upošteva energetske učinkovitost določenih izdelkov ali storitev skozi njihov življenjski cikel.

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko poziva Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov kot pristojni odbor, naj v svoje poročilo vključi naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog direktive Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Oddaja javnih naročil, ki jo izvedejo organi držav članic ali se izvede v njihovem imenu, mora biti v skladu z načeli Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti z načeli prostega pretoka blaga, svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev ter načeli, ki izhajajo iz njih, kot so načela enake obravnave, nediskriminacije, vzajemnega priznavanja, sorazmernosti *in* preglednosti. Vendar bi bilo treba za javna naročila nad neko vrednostjo pripraviti določbe o uskladitvi nacionalnih postopkov javnega naročanja, da se zagotovita praktičen učinek teh načel in odprtost javnih naročil konkurenci.

Predlog spremembe 2

Predlog direktive Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(2) Javna naročila imajo ključno vlogo pri strategiji Evropa 2020, saj gre za enega od tržnih instrumentov, ki se uporabljajo za doseganje pametne, trajnostne in vključujoče rasti ob hkratnem zagotavljanju najučinkovitejše rabe javnih sredstev. V ta namen je treba revidirati in posodobiti pravila o oddaji javnih naročil, sprejeta v skladu z Direktivo 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v

Predlog spremembe

(1) Oddaja javnih naročil, ki jo izvedejo organi držav članic ali se izvede v njihovem imenu, mora biti v skladu z načeli Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti z načeli prostega pretoka blaga, svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev ter načeli, ki izhajajo iz njih, kot so načela enake obravnave, nediskriminacije, vzajemnega priznavanja, sorazmernosti, **odprtosti**, preglednosti **in javnosti**. Vendar bi bilo treba za javna naročila nad neko vrednostjo pripraviti določbe o uskladitvi nacionalnih postopkov javnega naročanja, da se zagotovita praktičen učinek teh načel in odprtost javnih naročil konkurenci, **ob tem pa je vedno zagotovljena učinkovita raba javnih sredstev. Države članice bodo za spodbujanje učinkovitih in ustreznih rešitev potrebovale visoko raven prožnosti.**

Predlog spremembe

(2) Javna naročila imajo ključno vlogo pri strategiji Evropa 2020, saj gre za enega od tržnih instrumentov, ki se uporabljajo za doseganje pametne, trajnostne in vključujoče rasti ob hkratnem zagotavljanju najučinkovitejše rabe javnih sredstev. V ta namen je treba revidirati in posodobiti pravila o oddaji javnih naročil, sprejeta v skladu z Direktivo 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v

vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju poštne storitve in Direktivo 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradnje, blaga in storitve, **da bi povečali učinkovitost javne porabe, olajšali predvsem sodelovanje malih in srednjih podjetij pri oddaji javnih naročil, naročnikom pa omogočili boljšo uporabo oddaje javnih naročil v podporo skupnim družbenim ciljem.** Treba je tudi pojasniti osnovne pojme in koncepte, da bi zagotovili večjo pravno varnost in vključili nekatere vidike povezane in uveljavljene sodne prakse Sodišča Evropske unije.

vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju poštne storitve in Direktivo 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradnje, blaga in storitve, **da bi javnim naročnikom omogočili boljšo uporabo javnih naročil za trajnostni razvoj in druge skupne družbene cilje, s čimer se bo povečala učinkovitost javne porabe, saj bo zagotovljeno najboljše možno razmerje med stroški in koristjo, omejili se bodo stroški tako za javne organe kot za podjetja, zlasti malim in srednjim podjetjem bo olajšano sodelovanje v javnih naročilih, naročnikom pa omogočena boljša uporaba javnih naročil v podporo skupnim družbenim ciljem.** Treba je tudi poenostaviti pravila EU, zlasti glede načinov vključevanja ciljev trajnosti v javna naročila, ter pojasniti osnovne pojme in koncepte, da bi zagotovili večjo pravno varnost in vključili nekatere vidike povezane in uveljavljene sodne prakse Sodišča Evropske unije.

Predlog spremembe 3

Predlog direktive Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) V skladu s **členom 11** Pogodbe o delovanju Evropske unije je treba zahteve za varstvo okolja vključiti v opredelitev in izvajanje politik in dejavnosti Unije, zlasti **zaradi spodbujanja trajnostnega razvoja. Ta direktiva pojasnjuje, kako lahko javni organi naročniki prispevajo k varovanju okolja in spodbujajo trajnostni razvoj ter hkrati zagotovijo, da lahko dosežejo najugodnejše razmerje med kakovostjo in ceno.**

Predlog spremembe

(5) V skladu s **členi 9, 10 in 11** Pogodbe o delovanju Evropske unije je treba zahteve za varstvo okolja **in koncepte družbeno trajnostnega proizvodnega procesa** vključiti v opredelitev in izvajanje politik in dejavnosti Unije, zlasti **da bi spodbudili trajnostni razvoj in v celotni dobavni verigi zagotovili upoštevanje zdravja in javne varnosti, pa tudi socialnih standardov ter nacionalne in evropske zakonodaje s področja delovnega prava.**

Direktiva pojasnjuje, kako lahko javni

organi naročniki prispevajo k varovanju okolja in spodbujajo trajnostni razvoj in kako lahko po prosti presoji, ki jim je na voljo, opredelijo tehnične specifikacije in merila za oddajo naročil, da zagotovijo družbeno trajnostna javna naročila, s tem pa zagotovijo, da pogodbe dosežejo najboljše razmerje med ceno in kakovostjo za določen namen.

Predlog spremembe 4

Predlog direktive

Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5a) Javni organi naročniki imajo široko prosto presojo pri izbiri tehničnih specifikacij, ki opredeljujejo blago, storitve ali gradnje, za katere želijo oddati naročilo. Poleg tega se lahko prosto odločajo o uporabi tehničnih specifikacij in meril za dodelitev, da izpolnijo cilje javnega organa naročnika, vključno s specifikacijami in merili, namenjenimi doseganju bolj trajnostnega javnega naročanja. Tehnične specifikacije in merila za dodelitev, vključno s tistimi, ki se nanašajo na trajnostne cilje, morajo biti povezani s predmetom javnega naročila. Če je pravilo, ki se nanaša na povezanost s predmetom naročila, upoštevano, namen te direktive ni še naprej omejevati različna vprašanja, ki jih javni organ naročnik lahko obravnava v tehničnih specifikacijah ali merilih za dodelitev.

Obrazložitev

Javnim organom naročnikom bi bilo treba omogočiti široko možnost presoje pri izbiri tehničnih specifikacij in meril za dodelitev v zvezi z blagom, storitvami ali gradnjami, za katere želijo oddati naročilo. V ta namen se tehnične specifikacije in merila za dodelitev pripravijo tako, da odražajo cilje javnega organa naročnika glede trajnosti, pa tudi funkcionalne cilje javnega naročila. Obseg in vrsto ciljev glede trajnosti, ki se lahko kažejo v tehničnih specifikacijah in merilih za dodelitev, bi bilo treba omejiti s preizkusom povezanosti

s predmetom naročila.

Predlog spremembe 5

Predlog direktive

Uvodna izjava 7 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(7a) Glede na to, da je treba spodbujati udeležbo gospodarskih subjektov v čezmejnih postopkih za oddajo javnih naročil, morajo države članice ustrezno in pravočasno prenesti in izvajati določbe Direktive 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu¹.

¹ UL L 376, 27.12.2006, str. 36.

Predlog spremembe 6

Predlog direktive

Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(8) Sklep Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti, je odobril zlasti sporazum o javnih naročilih Svetovne trgovinske organizacije (v nadaljnjem besedilu: sporazum). ***Cilj sporazuma je vzpostaviti večstranski okvir uravnoteženih pravic in obveznosti glede javnih naročil, da bi dosegli liberalizacijo in povečanje svetovne trgovine.*** Za naročila, vključena v sporazum in druge zadevne mednarodne sporazume, ki zavezujejo Unijo, javni organi naročniki izpolnijo obveznosti v skladu s temi sporazumi z uporabo te direktive za

(8) Sklep Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti, je odobril zlasti sporazum o javnih naročilih Svetovne trgovinske organizacije (v nadaljnjem besedilu: sporazum). ***V tem večstranskem okviru uravnoteženih pravic in obveznosti glede javnih naročil si je treba prizadevati za enake priložnosti za gospodarske subjekte iz Unije in tretjih držav, da se jim omogoči enakovredna konkurenca v Uniji in na trgih tretjih držav, da bi tako poenostavili vključevanje malih in srednjih podjetij (MSP) ter spodbudili zaposlovanje in inovacije v***

gospodarske subjekte tretjih držav, ki so podpisnice teh sporazumov.

Uniji. Za naročila, vključena v sporazum in druge zadevne mednarodne sporazume, ki zavezujejo Unijo, javni organi naročniki izpolnijo obveznosti v skladu s temi sporazumi z uporabo te direktive za gospodarske subjekte tretjih držav, ki so podpisnice teh sporazumov.

Predlog spremembe 7

Predlog direktive

Uvodna izjava 8 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(8a) Poleg tega potrebuje Unija učinkovit instrument, s katerim bi po eni strani spodbujala tretje države, ki ne zagotavljajo enakega dostopa gospodarskim subjektom iz Unije, naj upoštevajo načelo vzajemnosti in ravnovesja, predvsem na podlagi ocene Komisije o dejanski vzajemnosti, po drugi strani pa zagotavljala pošteno konkurenco in enake konkurenčne pogoje.

Predlog spremembe 8

Predlog direktive

Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(13) Ta direktiva, ki je naslovljena na države članice, se ne uporablja za javna naročila, ki jih izvajajo mednarodne organizacije v svojem imenu in za svoj račun. ***Treba pa je pojasniti, v kakšnem obsegu bi bilo treba to direktivo uporabljati za javna naročila, ki jih urejajo posebni mednarodni predpisi.***

(13) Ta direktiva, ki je naslovljena na države članice, se ne uporablja za javna naročila, ki jih izvajajo mednarodne organizacije v svojem imenu in za svoj račun. ***Čprav ima EU široko odprto trg javnih naročil, imajo številne tretje države pomisleke glede odpiranja svojih trgov javnih naročil za mednarodno konkurenco. Da bi uveljavili načelo vzajemnosti in izboljšali dostop gospodarskih subjektov EU na trge javnih naročil tretjih držav, ki jih na področju javnega naročanja ščitijo restriktivni ukrepi, se v skladu s sporočilom Komisije***

Predlog spremembe 9

Predlog direktive Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) Obstaja splošna potreba po dodatni prožnosti in zlasti po širšem dostopu do postopka oddaje javnega naročila s pogajanjem, kot je izrecno določeno v sporazumu, v katerem je pogajanje dovoljeno v vseh postopkih. Javni organi naročniki bi morali **v različnih situacijah, razen če je drugače določeno v zakonodaji zadevne države članice**, imeti možnost uporabiti konkurenčni postopek s pogajanjem v skladu s to direktivo, **kadar ni verjetno, da bi odprt ali omejen postopek brez pogajanj imel zadovoljive rezultate na področju javnega naročanja**. Ta postopek bi morali spremljati ustrezni zaščitni ukrepi, ki bi zagotavljali upoštevanje načel enake obravnave in preglednosti. To bo javnim organom naročnikom zagotovilo večjo prožnost pri naročanju gradenj, blaga in storitev, popolnoma prilagojenih njihovim posebnim potrebam. Obenem bi to moralo povečati tudi obseg čezmejne trgovine, saj je ocena pokazala, da imajo naročila, oddana po postopku s pogajanjem po predhodni objavi, posebej visoko stopnjo uspešnosti čezmejnih ponudb.

Predlog spremembe

(15) Obstaja splošna potreba po dodatni prožnosti in zlasti po širšem dostopu do postopka oddaje javnega naročila s pogajanjem, kot je izrecno določeno v sporazumu, v katerem je pogajanje dovoljeno v vseh postopkih. Javni organi naročniki bi morali imeti možnost uporabiti konkurenčni postopek s pogajanjem v skladu s to direktivo. Ta postopek bi morali spremljati ustrezni zaščitni ukrepi, ki bi zagotavljali upoštevanje načel enake obravnave in preglednosti. To bo javnim organom naročnikom zagotovilo večjo prožnost pri naročanju gradenj, blaga in storitev, popolnoma prilagojenih njihovim posebnim potrebam. Obenem bi to moralo povečati tudi obseg čezmejne trgovine, saj je ocena pokazala, da imajo naročila, oddana po postopku s pogajanjem po predhodni objavi, posebej visoko stopnjo uspešnosti čezmejnih ponudb.

Obrazložitev

Glede na zeleno knjigo o modernizaciji politike EU na področju javnih naročil (COM(2011)0015) in poročilo Evropskega parlamenta o modernizaciji področja javnih naročil (2011/2048(INI)) bi bilo treba za oblikovanje pogodbe, ki bi najbolj ustrezala specifičnim potrebam javnega organa naročnika in zagotavljala najboljše razmerje med ceno in kakovostjo, široko uporabiti postopke s pogajanjem. Za kar največjo stopnjo preglednosti je treba pripraviti ustrezna jamstva proti izkrivljanju trga – kot posledice uporabe tega postopka.

Predlog spremembe 10

Predlog direktive Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Raziskave in inovacije, vključno z ekološkimi in socialnimi inovacijami, so med glavnimi gibalni prihodnje rasti in v središču strategije Evropa 2020 za pametno, trajnostno in vključujočo rast. Javni organi bi morali zagotoviti najboljšo strateško uporabo javnih naročil za spodbujanje inovacij. Naročanje inovativnega blaga in storitev ima ključno vlogo pri povečanju učinkovitosti in kakovosti javnih storitev ter spopadanju z velikimi družbenimi izzivi. Prispeva k zagotavljanju najboljšega razmerja med kakovostjo in ceno, plačano iz javnih sredstev, ter širših gospodarskih, okoljskih in družbenih koristi v smislu oblikovanja novih idej, njihovega prenosa v inovativne izdelke in storitve ter s tem spodbujanja trajnostne gospodarske rasti. ***Ta direktiva*** bi morala spodbujati javna naročila ***inovacij*** in pomagati državam članicam pri doseganju ciljev Unije inovacij. Zato bi bilo treba zagotoviti poseben postopek javnega naročanja, za katerega bodo javni organi naročniki lahko sklenili dolgoročno partnerstvo za inovacije za razvoj in poznejše naročilo novega, inovativnega izdelka, storitve ali gradnje, če se lahko zagotovijo v skladu z dogovorjeno kakovostjo izvedbe in dogovorjenimi stroški. Partnerstvo bi moralo biti strukturirano tako, da bi lahko zagotovilo potrebno „povpraševanje trga“, ki bi spodbudilo razvoj inovativne rešitve brez zapiranja trga.

Predlog spremembe

(17) Raziskave in inovacije, vključno z ekološkimi in socialnimi inovacijami, so med glavnimi gibalni prihodnje rasti in v središču strategije Evropa 2020 za pametno, trajnostno in vključujočo rast. Javni organi bi morali zagotoviti najboljšo strateško uporabo javnih naročil za spodbujanje raziskav in razvoja ter inovacij. Naročanje raziskav in razvoja ter uvajanje inovativnega blaga in storitev ima ključno vlogo pri povečanju učinkovitosti in kakovosti javnih storitev ter spopadanju z velikimi družbenimi izzivi. Prispeva k zagotavljanju najboljšega razmerja med kakovostjo in ceno, plačano iz javnih sredstev, ter širših gospodarskih, okoljskih in družbenih koristi v smislu oblikovanja novih idej, njihovega prenosa v inovativne izdelke in storitve ter s tem spodbujanja trajnostne gospodarske rasti. ***Direktiva*** bi morala spodbujati javna naročila ***raziskav in razvoja in inovativnih blaga in storitev*** ter pomagati državam članicam pri doseganju ciljev Unije inovacij, ***ne bi pa smela uvajati obveznih kvot za inovativno javno naročanje, saj bi s tem omejila konkurenco in možnost izbire javnih organov naročnikov. Zato je primerno čim boljše pojasniti možnosti naročanja raziskav in razvoja ter inovativnega blaga in storitev.*** Zato bi bilo treba zagotoviti poseben postopek javnega naročanja, za katerega bodo javni organi naročniki lahko sklenili dolgoročno partnerstvo za inovacije za razvoj in poznejše naročilo novega, inovativnega izdelka, storitve ali gradnje, če se lahko zagotovijo v skladu z dogovorjeno kakovostjo izvedbe in dogovorjenimi stroški. Partnerstvo bi moralo biti strukturirano tako, da bi lahko zagotovilo potrebno „povpraševanje trga“,

ki bi spodbudilo razvoj inovativne rešitve brez zapiranja trga.

Obrazložitev

Javno naročanje ima lahko pomembno vlogo pri spodbujanju raziskav in inovacij, zato bi morala biti direktiva jasnejša glede uporabe javnega naročanja za spodbujanje raziskav in razvoja ter inovativnih rešitev.

Predlog spremembe 11

Predlog direktive Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Z elektronskimi informacijskimi in komunikacijskimi sredstvi se lahko zelo poenostavi objava javnih naročil ter povečata učinkovitost in preglednost postopkov javnega naročanja. Morala bi postati standarden način komuniciranja in izmenjave informacij v postopkih javnega naročanja. Z uporabo elektronskih sredstev se prihrani tudi čas. Pri uporabi elektronskih sredstev bi bilo zato treba omogočiti skrajšanje minimalnih rokov, vendar samo, če so navedena sredstva v skladu s posebnim načinom pošiljanja, določenim na ravni Unije. Poleg tega lahko elektronska informacijska in komunikacijska sredstva z ustreznimi funkcijami javnim organom naročnikom omogočijo preprečiti, ugotoviti in popraviti napake, ki se pojavljajo v postopkih javnega naročanja.

Predlog spremembe

(19) Z elektronskimi informacijskimi in komunikacijskimi sredstvi se lahko zelo poenostavi objava javnih naročil ter povečata učinkovitost in preglednost postopkov javnega naročanja. Morala bi postati standarden način komuniciranja in izmenjave informacij v postopkih javnega naročanja. Z uporabo elektronskih sredstev se prihrani tudi čas. Pri uporabi elektronskih sredstev bi bilo zato treba omogočiti skrajšanje minimalnih rokov, vendar samo, če so navedena sredstva v skladu s posebnim načinom pošiljanja, določenim na ravni Unije. Poleg tega lahko elektronska informacijska in komunikacijska sredstva z ustreznimi funkcijami javnim organom naročnikom omogočijo preprečiti, ugotoviti in popraviti napake, ki se pojavljajo v postopkih javnega naročanja *in v fazi izvajanja*. ***Določiti bi bilo treba razumen rok za prehod na elektronsko obliko komuniciranja, da bi imele zainteresirane strani dovolj časa za usposabljanje.***

Predlog spremembe 12

Predlog direktive Uvodna izjava 26

(26) V zvezi s skupnimi postopki za oddajo javnih naročil, ki jih vodijo javni organi naročniki iz različnih držav članic, se trenutno pojavljajo posebne pravne težave, zlasti zaradi pravne kolizije z nacionalnimi zakonodajami. Čeprav

Direktiva 2004/18/ES implicitno dovoljuje skupni postopek čezmejnega javnega naročanja, več nacionalnih pravnih sistemov skupni postopek čezmejnega javnega naročanja v praksi izrecno ali implicitno prikazuje kot pravno negotov ali nemogoč. Javni organi naročniki iz različnih držav članic so morda zainteresirani za sodelovanje in skupno oddajo javnih naročil, da bi v celoti izkoristili možnosti notranjega trga v smislu ekonomije obsega ter delitve tveganja in koristi, tudi pri inovativnih projektih, ki vključujejo večji znesek tveganja, kot ga lahko razumno sprejme en sam javni organ naročnik. Zato bi bilo treba za olajšano sodelovanje med javnimi organi naročniki na enotnem trgu določiti nove predpise o skupnem postopku čezmejnega javnega naročanja, s katerimi se določi pravo, ki se uporablja. Poleg tega lahko javni organi naročniki iz različnih držav članic na podlagi nacionalnega prava ali prava Unije ustanovijo skupne pravne organe. Za takšno obliko skupnega javnega naročanja je treba določiti posebna pravila.

Predlog spremembe 13

Predlog direktive Uvodna izjava 27

(26) V zvezi s skupnimi postopki za oddajo javnih naročil, ki jih vodijo javni organi naročniki iz različnih držav članic, se trenutno pojavljajo posebne pravne težave, zlasti zaradi pravne kolizije z nacionalnimi zakonodajami. Čeprav

Direktiva 2004/18/ES implicitno dovoljuje skupni postopek čezmejnega javnega naročanja, več nacionalnih pravnih sistemov skupni postopek čezmejnega javnega naročanja v praksi izrecno ali implicitno prikazuje kot pravno negotov ali nemogoč. Javni organi naročniki iz različnih držav članic so morda zainteresirani za sodelovanje in skupno oddajo javnih naročil, da bi v celoti izkoristili možnosti notranjega trga v smislu ekonomije obsega ter delitve tveganja in koristi, tudi pri inovativnih projektih, ki vključujejo večji znesek tveganja, kot ga lahko razumno sprejme en sam javni organ naročnik. Zato bi bilo treba za olajšano sodelovanje med javnimi organi naročniki na enotnem trgu določiti nove predpise o skupnem postopku čezmejnega javnega naročanja, s katerimi se določi pravo, ki se uporablja. Poleg tega lahko javni organi naročniki iz različnih držav članic na podlagi nacionalnega prava ali prava Unije ustanovijo skupne pravne organe. Za takšno obliko skupnega javnega naročanja je treba določiti posebna pravila.

Kjer je vzpostavitev čezmejnega javnega naročanja malo verjetna, bi morali imeti javni naročniki možnost, da se oddaljijo od evropskih pravil javnega naročanja v korist preprostejše ureditve.

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(27) Tehnične specifikacije, ki jih pripravijo javni naročniki, morajo omogočati odprtost javnih naročil konkurenci. Zato je treba omogočiti predložitev ponudb, ki izražajo različne tehnične rešitve, da se zagotovi zadostna konkurenčnost. Glede na to bi bilo treba **tehnične specifikacije** sestaviti tako, da se prepreči umetno omejevanje konkurence z zahtevami, ki dajejo prednost določenemu gospodarskemu subjektu z navajanjem ključnih značilnosti blaga, storitev ali gradenj, ki jih po navadi zagotavlja navedeni gospodarski subjekt. Tehnične specifikacije, sestavljene v smislu zahtev po funkcionalnosti in uspešnosti, na splošno omogočajo izpolnitev navedenega cilja na najboljši mogoči način in spodbujajo inovacije. Javni organi naročniki morajo pri sklicevanju na evropski standard ali, če tega ni, na nacionalni standard upoštevati ponudbe, ki temeljijo na drugih enakovrednih rešitvah. Za dokaz enakovrednosti se lahko od ponudnikov zahteva predložitev dokazila, ki ga preveri tretja oseba; lahko pa se dovolijo tudi druga ustrezna dokazila, kot je tehnična dokumentacija proizvajalca, če zadevni gospodarski subjekt nima dostopa do takih potrdil ali poročil o testih ali jih ne more dobiti v ustreznih rokih.

Predlog spremembe 14

Predlog direktive Uvodna izjava 28 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(27) Tehnične specifikacije, ki jih pripravijo javni naročniki, morajo omogočati odprtost javnih naročil konkurenci. Zato je treba omogočiti predložitev ponudb, ki izražajo različne tehnične rešitve, da se zagotovi zadostna konkurenčnost. Glede na to **je namen tehničnih specifikacij, da opredelijo funkcijo, ki naj jo izpolni predmet pogodbe, zato bi jih** bilo treba **v vseh primerih** sestaviti tako, da se prepreči umetno omejevanje konkurence z zahtevami, ki dajejo prednost določenemu gospodarskemu subjektu z navajanjem ključnih značilnosti blaga, storitev ali gradenj, ki jih po navadi zagotavlja navedeni gospodarski subjekt. Tehnične specifikacije, sestavljene v smislu zahtev po funkcionalnosti in uspešnosti, na splošno omogočajo izpolnitev navedenega cilja na najboljši mogoči način in spodbujajo inovacije. Javni organi naročniki morajo pri sklicevanju na evropski standard ali, če tega ni, na nacionalni standard upoštevati ponudbe, ki temeljijo na drugih enakovrednih rešitvah. Za dokaz enakovrednosti se lahko od ponudnikov zahteva predložitev dokazila, ki ga preveri tretja oseba; lahko pa se dovolijo tudi druga ustrezna dokazila, kot je tehnična dokumentacija proizvajalca, če zadevni gospodarski subjekt nima dostopa do takih potrdil ali poročil o testih ali jih ne more dobiti v ustreznih rokih.

Predlog spremembe

(28a) Osrednje vlade, ki oddajajo javna naročila gradenj, blaga ali storitev, bi

morale dajati zgled pri nakupu nekaterih izdelkov in storitev ter pri nakupu in najemanju stavb, njihove odločitve o nakupu pa bi morale biti energetske učinkovite. To bi morale veljati za upravne oddelke, ki so pristojni za celotno ozemlje. Če v posamezni državi članici in za določeno področje pristojnosti ni ustreznega upravnega oddelka, ki bi bil pristojen na celotnem ozemlju te države, bi morala obveznost veljati za tiste upravne oddelke, ki so skupaj pristojni na celotnem ozemlju te države članice. Vseeno pa to ne bi smelo vplivati na določbe te direktive.

V zvezi z drugimi izdelki, za katere ne veljajo zahteve glede energetske učinkovitosti za nakupe iz te direktive, bi morale države članice spodbujati javne organe, da upoštevajo energetske učinkovitost nakupa.

Obrazložitev

Sklic na različico direktive o energetske učinkovitosti, ki jo je sprejel Odbor za industrijo, raziskave in energetiko (ITRE/7/06352).

Predlog spremembe 15

Predlog direktive

Uvodna izjava 29 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(29a) Mala in srednja podjetja (MSP) na splošno premalo sodelujejo v javnih naročilih, zlasti v sektorju inovacij in storitev, zato so v zvezi s tem potrebni zakonodajni ukrepi. Pri tem bi bilo treba zagotoviti spoštovanje načela nediskriminacije, nevtralnost ukrepov glede nacionalnosti podjetij, upoštevati konkurenčnost ponudb, uvesti preferencialne ukrepe za pomoč konkurenčnim MSP. Uvesti bi bilo treba tudi ukrepe spremljanja in poročanja, da bi zagotovili boljše statistično spremljanje

javnih naročil, ki so po posameznih sektorjih in zneskih oddana malim in srednjim podjetjem, da bi naročniki ta podjetja bolj upoštevali in se zavedali, s kakšnimi težavami se srečujejo pri dostopanju do trga javnih naročil.

Predlog spremembe 16

Predlog direktive Uvodna izjava 29 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(29a) Javna naročila bi morala temeljiti na načelu „najprej pomisli na male“, države članice pa bi morale v celoti izvajati Evropski kodeks najboljše prakse za boljši dostop malih in srednjih podjetij do javnih naročil.

Predlog spremembe 17

Predlog direktive Uvodna izjava 29 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(29b) Opozoriti je treba na to, kako pomembna je vzajemnost na mednarodnem trgu in da ima sporazum o javnih naročilih bistveno vlogo pri čim širšem odpiranju trga javnih naročil (blaga, storitev in gradenj) tuji konkurenci in da zagotavlja pregledne, pravične in nediskriminatorne pogoje za zasebne ponudnike.

Predlog spremembe 18

Predlog direktive Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(30) Da bi spodbujali sodelovanje malih in srednjih podjetij (MSP) na trgu javnega naročanja, je treba javne organe naročnike spodbujati, naj naročila razdelijo v sklope, in jih obvezati, da navedejo razloge za svojo razdelitev. Če so naročila razdeljena na sklope, lahko javni organi naročniki na primer za ohranitev konkurence ali zagotavljanje varnosti oskrbe omejijo število sklopov, za katere gospodarski subjekt lahko odda ponudbo, omejijo lahko tudi število sklopov, ki se lahko oddajo kateremu koli ponudniku.

Predlog spremembe

(30) Da bi spodbujali sodelovanje malih in srednjih podjetij (MSP) **ter civilne družbe** na trgu javnega naročanja, je treba javne organe naročnike spodbujati, naj naročila razdelijo v sklope, in jih obvezati, da navedejo razloge za svojo razdelitev. Če so naročila razdeljena na sklope, lahko javni organi naročniki na primer za ohranitev konkurence ali zagotavljanje varnosti oskrbe omejijo število sklopov, za katere gospodarski subjekt lahko odda ponudbo, omejijo lahko tudi število sklopov, ki se lahko oddajo kateremu koli ponudniku. ***Taka razdelitev na sklope pa se ne sme opraviti z namenom izogibanja postopkom za oddajo javnih naročil, ki jih določa zakon.***

Predlog spremembe 19

Predlog direktive Uvodna izjava 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(31a) Da bi bila javna naročila – celo pod mejnimi vrednostmi Unije – čim bolj dostopna malim in srednjim podjetjem, lahko države članice uvedejo nadaljnje ukrepe v zvezi z javnimi naročili.

Obrazložitev

Več kot polovica javnih naročil v EU je zunaj področja uporabe direktive, zaradi česar imajo države članice pomembno vlogo pri omogočanju sodelovanja malim in srednjim podjetjem. Javna naročila na nacionalni ravni so zanimivejša, saj je njihov obseg primernejši za mala in srednja podjetja.

Predlog spremembe 20

Predlog direktive Uvodna izjava 32 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(32a) Udeležba v postopkih javnega naročanja pomeni veliko finančno breme za številne gospodarske subjekte. Da bi podprli udeležbo malih in srednjih podjetji, je treba občutno zmanjšati finančno breme v fazah naročanja in izvajanja, pa tudi pri pravnih sredstvih.

Predlog spremembe 21

Predlog direktive Uvodna izjava 32 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(32a) Države članice in javni organi naročniki bi morali poleg posebnih novih orodij za spodbujeno vključevanje MSP na trg javnih naročil, ki jih vsebuje ta direktiva, nadaljevati z oblikovanjem strategij javnega naročanja, ki so prijazne za MSP. Zgolj uveljavljanje in izvajanje novih pravil, ki so do MSP prijaznejše kot sedanja ureditev, ne bo dovolj. Komisija je objavila delovni dokument z naslovom „Evropski kodeks najboljših praks, ki lajšajo dostop malih in srednjih podjetij do oddaje javnih naročil“ (SEC (2008)COM 2193), katerega namen je spodbujati države članicam k oblikovanju nacionalnih strategij, programov in akcijskih načrtov za izboljšanje udeležbe MSP na teh trgih. Nacionalni, regionalni in lokalni organi bi morali v tem duhu dosledno izvajati pravila, določena v direktivi, ter uveljavljati dosledne splošne politike, oblikovane zaradi povečanja dostopa MSP do trgov javnih naročil.

Obrazložitev

Pozdravljamo nova pravila v tej direktivi, saj so prijaznejša do MSP. A če želimo, da bodo imela MSP korist od velikega potenciala, ki ga predstavlja trg javnih naročil, je treba storiti še več. Vse države članice, regije in lokalne organe bi bilo treba spodbujati k uvajanju strategij in politik, ki bi krepile splošno udeležbo MSP na teh trgih, na ravni EU pa tudi na nacionalni ravni.

Predlog spremembe 22

Predlog direktive

Uvodna izjava 32 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(32b) Komisija bi morala pripraviti in objaviti vseevropski seznam stroškov, povezanih z javnimi naročili, ter se osredotočiti na pristojbine za pritožbene postopke in druge stroške, povezane s pravnimi sredstvi.

Predlog spremembe 23

Predlog direktive

Uvodna izjava 37

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(37) Naročila bi bilo treba oddati na podlagi objektivnih meril, ki zagotavljajo skladnost z načeli preglednosti, nediskriminacije in enake obravnave. Ta merila bi morala zagotoviti, da se ponudbe preučijo z vidika učinkovite konkurence, tudi če javni organi naročniki zahtevajo visokokakovostne gradnje, blago in storitve, ki so optimalno prilagojeni njihovim potrebam, na primer če izbrana merila za oddajo vključujejo dejavnike, povezane s proizvodnim postopkom. Zato bi bilo treba javnim organom naročnikom omogočiti, da kot merilo za oddajo sprejmejo „ekonomsko najugodnejšo ponudbo“ ali „najnižje stroške“, ob upoštevanju, da lahko v drugem primeru

(37) Naročila bi bilo treba oddati na podlagi objektivnih meril, ki zagotavljajo skladnost z načeli preglednosti, nediskriminacije in enake obravnave. Ta merila bi morala zagotoviti, da se ponudbe preučijo z vidika učinkovite konkurence, tudi če javni organi naročniki zahtevajo visokokakovostne gradnje, blago in storitve, ki so optimalno prilagojeni njihovim potrebam, na primer če izbrana merila za oddajo vključujejo dejavnike, povezane s proizvodnim postopkom. Zato bi bilo treba javnim organom naročnikom omogočiti, da kot merilo za oddajo sprejmejo „ekonomsko najugodnejšo ponudbo“ ali „najnižje stroške“, ob upoštevanju, da lahko v drugem primeru,

prosto določijo ustrezne standarde kakovosti s tehničnimi specifikacijami ali pogoji za izvedbo naročila.

za visoko standardizirane proizvode, prosto določijo ustrezne standarde kakovosti s tehničnimi specifikacijami ali pogoji za izvedbo naročila.

Predlog spremembe 24

Predlog direktive Uvodna izjava 39

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(39) ***Izjemno pomembno je***, da se v celoti izkoristijo možnosti javnega naročanja za uresničevanje ciljev strategije Evropa 2020 za trajnostno rast. Zaradi pomembnih razlik med posameznimi sektorji in trgi pa ne bi bilo primerno določiti splošnih obveznih zahtev za javno naročanje na področju okolja, socialnih storitev in inovacij. Zakonodaja Unije že določa obvezne zahteve v zvezi z javnim naročanjem za doseganje posebnih ciljev v sektorjih vozil za cestni prevoz (Direktiva 2009/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju čistih in energetske učinkovitih vozil za cestni prevoz) in pisarniške opreme (Uredba (ES) št. 106/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o programu Skupnosti za označevanje energetske učinkovitosti pisarniške opreme). Poleg tega je opredelitev skupnih metodologij za izračun stroškov v življenjskem ciklu znatno napredovala. Zato se zdi primerno nadaljevati na tej poti in zakonodaji posameznih sektorjev prepustiti, da ob upoštevanju specifičnih politik in razmer, ki prevladujejo v zadevnem sektorju, določi zavezujoče cilje, ter spodbujati razvoj in uporabo evropskih pristopov k izračunu stroškov v življenjskem ciklu, da bi okrepili uporabo javnega naročanja pri spodbujanju trajnostne rasti.

Predlog spremembe

(39) ***Treba si je prizadevati***, da se v celoti ***in brez poseganja v pristojnosti naročnikov*** izkoristijo možnosti javnega naročanja za uresničevanje ciljev strategije Evropa 2020 za trajnostno rast. ***Javno naročanje je ključno zlasti za spodbujanje inovacij, ki so velikega pomena za prihodnjo rast v Evropi.*** Zaradi pomembnih razlik med posameznimi sektorji in trgi pa ne bi bilo primerno določiti splošnih obveznih zahtev za javno naročanje na področju okolja, socialnih storitev in inovacij. Zakonodaja Unije že določa obvezne zahteve v zvezi z javnim naročanjem za doseganje posebnih ciljev v sektorjih vozil za cestni prevoz (Direktiva 2009/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju čistih in energetske učinkovitih vozil za cestni prevoz) in pisarniške opreme (Uredba (ES) št. 106/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2008 o programu Skupnosti za označevanje energetske učinkovitosti pisarniške opreme). Poleg tega je opredelitev skupnih metodologij za izračun stroškov v življenjskem ciklu znatno napredovala. Zato se zdi primerno nadaljevati na tej poti in zakonodaji posameznih sektorjev prepustiti, da ob upoštevanju specifičnih politik in razmer, ki prevladujejo v zadevnem sektorju, določi zavezujoče cilje, ter spodbujati razvoj in uporabo evropskih pristopov k izračunu stroškov v življenjskem ciklu, da

bi okrepili uporabo javnega naročanja pri spodbujanju trajnostne rasti.

Predlog spremembe 25

Predlog direktive Uvodna izjava 40

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(40) Te ukrepe, sprejete za posamezne sektorje, je treba dopolniti s prilagoditvijo direktiv o javnih naročilih, ki javne organe naročnike pooblašajo za uresničevanje ciljev strategije Evropa 2020 v njihovih strategijah javnega naročanja. Zato je treba pojasniti, da lahko javni organi naročniki na podlagi pristopa izračuna stroškov v življenjskem ciklu določijo ekonomsko najugodnejšo ponudbo in najnižje stroške, če je uporabljena metodologija določena na objektivni in nediskriminatorni način ter dostopna vsem zainteresiranim stranem. Pojem vrednotenja stroškov v življenjskem ciklu vključuje vse stroške v življenjskem ciklu gradenj, blaga ali storitev, njihove notranje stroške (kot so stroški razvoja, proizvodnje, uporabe, vzdrževanja in odstranitve na koncu življenjskega cikla) in zunanje stroške, če se lahko finančno ovrednotijo in spremljajo. Na ravni Unije bi bilo treba razviti skupne metodologije za izračun stroškov v življenjskem ciklu za nekatere skupine blaga ali storitev; če je bila taka metodologija že razvita, bi morala njena uporaba postati obvezna.

Predlog spremembe 26

Predlog direktive Uvodna izjava 40 a (novo)

Predlog spremembe

(40) Te ukrepe, sprejete za posamezne sektorje, je treba dopolniti s prilagoditvijo direktiv o javnih naročilih, ki javne organe naročnike pooblašajo za uresničevanje ciljev strategije Evropa 2020 v njihovih strategijah javnega naročanja, ***na primer z merjenjem stroškov glede na potencial izdelkov ali storitev za prihranek energije.*** Zato je treba pojasniti, da lahko javni organi naročniki na podlagi pristopa izračuna stroškov v življenjskem ciklu določijo ekonomsko najugodnejšo ponudbo in najnižje stroške, če je uporabljena metodologija določena na objektivni in nediskriminatorni način ter dostopna vsem zainteresiranim stranem. Pojem vrednotenja stroškov v življenjskem ciklu vključuje vse stroške v življenjskem ciklu gradenj, blaga ali storitev, njihove notranje stroške (kot so stroški razvoja, proizvodnje, uporabe, vzdrževanja in odstranitve na koncu življenjskega cikla) in zunanje stroške, če se lahko finančno ovrednotijo in spremljajo. Na ravni Unije bi bilo treba razviti skupne metodologije za izračun stroškov v življenjskem ciklu za nekatere skupine blaga ali storitev; če je bila taka metodologija že razvita, bi morala njena uporaba postati obvezna.

(40a) Če se pri kupovanju energetske učinkovitih izdelkov in storitev uporablja vrednotenje stroškov v življenjskem ciklu, bi morala energetska učinkovitost nabora ali skupine izdelkov imeti prednost pred energetske učinkovitostjo posameznega nakupa, ob upoštevanju tehnične primernosti in predvidene uporabe.

Predlog spremembe 27

Predlog direktive Uvodna izjava 41

(41) Javnim organom naročnikom bi bilo treba še omogočiti, da se v tehničnih specifikacijah in merilih za oddajo sklicujejo na točno določen proizvodni postopek, točno določen način izvajanja storitev ali točno določen postopek za katero koli drugo fazo življenjskega cikla izdelka ali storitve, pod pogojem, da so povezani s predmetom javnega naročila. Za boljšo vključitev socialnih dejavnikov v javno naročanje se lahko javnim naročnikom tudi omogoči, da **v merilo za oddajo naročila ekonomsko najugodnejšemu ponudniku** vključijo značilnosti v zvezi z delovnimi pogoji oseb, ki neposredno sodelujejo v zadevnem postopku proizvodnje ali zagotavljanja. Navedene značilnosti lahko zadevajo le zdravstveno varstvo osebja, vključenega v proizvodni postopek, ali spodbujanje družbenega vključevanja prikrajšanih oseb ali oseb iz ranljivih skupin med osebami, dodeljenimi za izvedbo naročila, vključno z dostopnostjo za invalide. **Vsa merila za oddajo**, ki vključujejo navedene značilnosti, bi vsekakor **morala** ostati **omejena** na značilnosti, ki imajo neposredne posledice za člane osebja v

(41) Javnim organom naročnikom bi bilo treba še omogočiti, da se v tehničnih specifikacijah in merilih za oddajo sklicujejo na točno določen proizvodni postopek, točno določen način izvajanja storitev ali točno določen postopek za katero koli drugo fazo življenjskega cikla izdelka ali storitve, pod pogojem, da so **neposredno** povezani s predmetom javnega naročila. Za boljšo vključitev socialnih dejavnikov v javno naročanje se lahko javnim naročnikom tudi omogoči, da **v pogoje za izvedbo naročila** vključijo značilnosti v zvezi z delovnimi pogoji oseb, ki neposredno sodelujejo v zadevnem postopku proizvodnje ali zagotavljanja. Navedene značilnosti lahko zadevajo le zdravstveno varstvo osebja, vključenega v proizvodni postopek, ali spodbujanje družbenega vključevanja prikrajšanih oseb ali oseb iz ranljivih skupin med osebami, dodeljenimi za izvedbo naročila, vključno z dostopnostjo za invalide. **Vsi pogoji za izvedbo**, ki vključujejo navedene značilnosti, bi vsekakor **morali** ostati **omejeni** na značilnosti, ki imajo neposredne posledice za člane osebja v njihovem delovnem okolju. Uporabljati bi

njihovem delovnem okolju. Uporabljati bi se morala v skladu z Direktivo 96/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev in to na način, ki ni neposredno ali posredno diskriminacijski do gospodarskih subjektov iz drugih držav članic ali tretjih držav, ki so pogodbenice Sporazuma ali sporazumov o prosti trgovini, katerih podpisnica je Unija. Za naročila storitev in naročila, ki vključujejo projektiranje gradenj, bi bilo treba javnim organom naročnikom omogočiti tudi, da uporabijo kot merilo za oddajo organizacijo, usposobljenost in izkušnje osebja, dodeljenega za izvedbo zadevnega naročila, saj to lahko vpliva na kakovost izvedbe naročila *in posledično* na ekonomsko vrednost ponudbe.

se morala v skladu z Direktivo 96/71/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1996 o napotitvi delavcev na delo v okviru opravljanja storitev in to na način, ki ni neposredno ali posredno diskriminacijski do gospodarskih subjektov iz drugih držav članic ali tretjih držav, ki so pogodbenice Sporazuma ali sporazumov o prosti trgovini, katerih podpisnica je Unija. Za naročila storitev in naročila, ki vključujejo projektiranje gradenj, bi bilo treba javnim organom naročnikom omogočiti tudi, da uporabijo kot merilo za oddajo organizacijo, usposobljenost in izkušnje osebja, dodeljenega za izvedbo zadevnega naročila, saj to lahko vpliva na kakovost izvedbe naročila, na ekonomsko vrednost ponudbe *in je posledično lahko neposredno povezano s predmetom naročila*.

Predlog spremembe 28

Predlog direktive Uvodna izjava 43

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(43) Pogoji izvajanja naročila so v skladu s to direktivo, če niso neposredno ali posredno diskriminacijski, če so povezani s predmetom naročila in so navedeni v obvestilu o naročilu, predhodnem informativnem obvestilu, uporabljenem kot sredstvo za objavo javnega razpisa, ali razpisni dokumentaciji. Njihov cilj je lahko zlasti spodbujanje poklicnega usposabljanja na delovnem mestu, zaposlovanje ljudi z velikimi težavami pri vključevanju, boj proti brezposelnosti, varstvo okolja ali dobro počutje živali. Med drugim se na primer lahko navedejo zahteve, ki se uporabljajo med izvajanjem naročila, za zaposlitev dolgoročnih iskalcev zaposlitve ali izvajanje ukrepov za usposabljanje brezposelnih ali mladih, za osnovno skladnost s temeljnimi

Predlog spremembe

(43) Pogoji izvajanja naročila so v skladu s to direktivo, če niso neposredno ali posredno diskriminacijski, če so ***neposredno*** povezani s predmetom naročila in so navedeni v obvestilu o naročilu, predhodnem informativnem obvestilu, uporabljenem kot sredstvo za objavo javnega razpisa, ali razpisni dokumentaciji. Njihov cilj je lahko zlasti spodbujanje poklicnega usposabljanja na delovnem mestu, zaposlovanje ljudi z velikimi težavami pri vključevanju, boj proti brezposelnosti, varstvo okolja ali dobro počutje živali. Med drugim se na primer lahko navedejo zahteve, ki se uporabljajo med izvajanjem naročila, za zaposlitev dolgoročnih iskalcev zaposlitve ali izvajanje ukrepov za usposabljanje brezposelnih ali mladih, za osnovno

konvencijami Mednarodne organizacije dela (MOD), tudi če te konvencije niso bile prenesene v nacionalno zakonodajo, ter za zaposlovanje bolj prikrajšanih oseb, kakor se to zahteva v skladu z nacionalno zakonodajo.

skladnost s temeljnimi konvencijami Mednarodne organizacije dela (MOD), tudi če te konvencije niso bile prenesene v nacionalno zakonodajo, ter za zaposlovanje bolj prikrajšanih oseb, kakor se to zahteva v skladu z nacionalno zakonodajo.

Predlog spremembe 29

Predlog direktive Uvodna izjava 55

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(55) Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti hkratno, pravočasno in ustrezno predložitev zadevnih dokumentov Evropskemu parlamentu in Svetu.

Predlog spremembe

(55) Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja z **ustreznimi akterji, kot so predstavniki lokalnih in regionalnih organov, civilna družba, zainteresirane strani itd.**, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti hkratno, pravočasno in ustrezno predložitev zadevnih dokumentov Evropskemu parlamentu in Svetu.

Predlog spremembe 30

Predlog direktive Člen 2 – točka 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(22) „življenjski cikel“ pomeni vse zaporedne in/ali medsebojno povezane faze, vključno s proizvodnjo, prevozom, uporabo in vzdrževanjem, v življenjski dobi izdelka ali gradnje oziroma med zagotavljanjem storitve, od nabave surovin ali ustvarjanja virov do odstranitve, uničenja in dokončanja;

Predlog spremembe

(22) „življenjski cikel“ pomeni vse zaporedne in/ali medsebojno povezane faze, vključno s proizvodnjo **in njeno lokacijo**, prevozom, uporabo in vzdrževanjem, v življenjski dobi izdelka ali gradnje oziroma med zagotavljanjem storitve, od nabave surovin ali ustvarjanja virov do odstranitve, uničenja in dokončanja.

Predlog spremembe 31

Predlog direktive
Člen 4 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Za naročila gradenj, blaga in storitev, ki so pod to mejno vrednostjo, države članice izvajajo nacionalne postopke, ki zagotavljajo skladnost z načeli enakega dostopa, nediskriminacije in preglednosti iz Pogodbe.

Obrazložitev

Sedanjo mejno vrednost za naročila blaga in storitev s strani lokalnih in regionalnih organov bi bilo treba povišati, da bi bila ekonomska vrednost naročil takšna, da bi privabila čezmejne dobavitelje, s tem pa bila dejansko v spodbudo enotnemu trgu. Vseeno pa povečanje mejnih vrednosti ne bi smelo privedi do tega, da bi naročila pod to vrednostjo ne mogla biti predmet javnega razpisa, zato bi morale države članice obvezano izvajati nacionalna pravila, ki omogočajo takšna naročila.

Predlog spremembe 32

Predlog direktive
Člen 6 – odstavek 1a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Ia. Praktično izvajanje sporazuma o javnih naročilih, ki je del zakonodajnega okvira Evropske unije o javnih naročilih, temelji na predhodni oceni ustreznega izvajanja načela dejanske vzajemnosti pri odpiranju trgov med Evropsko unijo in tretjimi državami podpisnicami. Ta ocena dejanske vzajemnosti se razširi tudi na tretje države, ki niso podpisnice sporazuma o javnih naročilih in imajo dostop do evropskega trga javnih naročil.

Predlog spremembe 33

Predlog direktive
Člen 8 a (novo)

Člen 8a

Posebne izključitve na področju poštnih storitev

1. Direktiva se ne uporablja za javna naročila, katerih glavni namen je javnim organom naročnikom omogočiti zagotavljanje poštnih in drugih storitev.

2. Za namene tega člena:

(a) „poštne storitve“ pomenijo storitve sprejema poštnih pošiljk, njihovega sortiranja, usmerjanja in dostave. To vključuje storitve v okviru univerzalne storitve, določene v skladu z Direktivo 97/67/ES, ter storitve izven tega okvira;

(b) „druge storitve, ki niso poštne storitve“ pomenijo storitve na naslednjih področjih:

(i) storitve obdelave pošte (storitve pred in po pošiljanju, vključno s „storitvami vložišča“);

(ii) storitve z dodano vrednostjo, povezane z elektronskimi sredstvi in ki se v celoti opravljajo z elektronskimi sredstvi (vključno z varnim prenosom šifriranih dokumentov z elektronskimi sredstvi, storitvami upravljanja naslovov in prenosom registrirane elektronske pošte);

(iii) storitve v zvezi s poštnimi pošiljkami, ki niso vključene v točki (i), kot je direktna pošta brez naslova;

(iv) finančne storitve, kakor so opredeljene v CPV pod referenčnimi številkami od 66100000-1 do 66720000-3 in členu 19(c), predvsem poštne nakaznice in poštno brezgotovinsko poslovanje;

(v) filatelistične storitve;

(vi) logistične storitve (storitve, ki so kombinacija fizične dostave in/ali skladiščenja z drugimi nepoštenimi funkcijami).

Obrazložitev

Glede na učinkovito tržno konkurenco v sektorju poštних storitev, ki je posledica uveljavitve pravil EU za liberalizacijo tega sektorja, je treba javna naročila na tem področju izključiti iz področja uporabe te direktive, če je njihov namen predvsem omogočiti javnim organom naročnikom, da opravljajo nekatere dejavnosti v sektorju poštних storitev.

Predlog spremembe 34

Predlog direktive

Člen 11 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) zadevna pravna oseba **najmanj 90 %** svoje dejavnosti izvaja za javni organ naročnika, ki jo obvladuje, ali za druge pravne osebe, ki jih obvladuje ta javni organ naročnik;

Predlog spremembe

(b) zadevna pravna oseba **vse** svoje dejavnosti izvaja za javni organ naročnika, ki jo obvladuje, ali za druge pravne osebe, ki jih obvladuje ta javni organ naročnik;

Obrazložitev

Možnost, da bi pravne osebe 10 % svojih dejavnosti izvajale na odprtem trgu, dopušča možnost resnega izkrivljanja konkurence ter povzroči škodo za mala in srednja podjetja, predvsem na lokalni ravni.

Predlog spremembe 35

Predlog direktive

Člen 11 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) zadevna pravna oseba **najmanj 90 %** svoje dejavnosti izvaja za javne organe naročnike, ki jo obvladujejo, ali za druge pravne osebe, ki jih obvladujejo isti javni organi naročniki;

Predlog spremembe

(b) zadevna pravna oseba **vse** svoje dejavnosti izvaja za javne organe naročnike, ki jo obvladujejo, ali za druge pravne osebe, ki jih obvladujejo isti javni organi naročniki;

Obrazložitev

Možnost, da bi pravne osebe 10 % svojih dejavnosti izvajale na odprtem trgu, dopušča možnost resnega izkrivljanja konkurence ter povzroči škodo za mala in srednja podjetja, predvsem na lokalni ravni.

Predlog spremembe 36

Predlog direktive
Člen 15 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Javni organi naročniki obravnavajo gospodarske subjekte **enako in nediskriminacijsko ter** delujejo pregledno in sorazmerno.

Predlog spremembe

Javni organi naročniki obravnavajo gospodarske subjekte **v skladu z načeli enakosti, nediskriminacije, proste konkurence in odprtosti. Poleg tega** delujejo pregledno in sorazmerno, **ob tem pa vedno zagotavljajo učinkovito rabo javnih sredstev.**

Predlog spremembe 37

Predlog direktive
Člen 18 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Javni organi naročniki in druge udeležene strani zagotovijo varovanje zaupnih informacij in sprejmejo ukrepe za preprečevanje njihove zlorabe.

Predlog spremembe 38

Predlog direktive
Člen 18 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1b. Pri pripravi tehničnih standardov za sisteme elektronskega javnega naročanja v skladu s členom 19 Komisija tesno sodeluje z Evropsko agencijo za varnost omrežij in informacij (ENISA), da zagotovi najvišje standarde zaupnosti.

Predlog spremembe 39

Predlog direktive
Člen 19 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Države članice lahko določijo obvezno uporabo elektronskih komunikacijskih sredstev za druge situacije, ki niso opredeljene v členu 32, 33, 34, 35(2), 49(2) ali 51 te direktive.

Predlog spremembe

Države članice lahko določijo obvezno uporabo elektronskih komunikacijskih sredstev za druge situacije, ki niso opredeljene v členu 32, 33, 34, 35(2), 49(2) ali 51 te direktive, **če to ne pomeni nepremostljive ovire za mala, srednja in mikro podjetja.**

Predlog spremembe 40

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Javni organi naročniki v vsej komunikaciji, izmenjavi in shranjevanju informacij zagotovijo varovanje celovitosti podatkov ter zaupnosti ponudb in prijav za sodelovanje. Vsebino ponudb in prijav za sodelovanje pregledajo šele po izteku roka za njihovo oddajo.

Predlog spremembe

Javni organi naročniki v vsej komunikaciji, izmenjavi in shranjevanju informacij zagotovijo varovanje celovitosti podatkov ter zaupnosti ponudb in prijav za sodelovanje, **pa tudi informacij iz člena 18.** Vsebino ponudb in prijav za sodelovanje pregledajo šele po izteku roka za njihovo oddajo.

Predlog spremembe 41

Predlog direktive

Člen 19 – odstavek 7 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice pravočasno zagotovijo priložnosti za pridobitev znanja in spretnosti, potrebnih za izvedbo elektronskega postopka javnega naročila.

Predlog spremembe 42

Predlog direktive

Člen 22

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 22

črtano

Nezakonito ravnanje

Kandidati morajo na začetku postopka predložiti častno izjavo, da niso in ne bodo:

(a) nedovoljeno vplivali na postopek odločanja javnega organa naročnika ali pridobili zaupne informacije, ki bi jim lahko zagotovile neupravičene prednosti v postopku naročanja;

(b) sklenili dogovorov z drugimi kandidati in ponudniki s ciljem izkrivljati konkurenco;

(c) namerno predložili zavajajočih informacij, ki bi lahko pomembno vplivale na odločitve o izključitvi, izboru ali oddaji naročila.

Predlog spremembe 43

Predlog direktive

Člen 24 – odstavek 1 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice **lahko** zagotovijo, da javni organi naročniki lahko uporabijo partnerstva za inovacije v skladu s to direktivo.

Države članice zagotovijo, da javni organi naročniki lahko uporabijo partnerstva za inovacije v skladu s to direktivo.

Predlog spremembe 44

Predlog direktive

Člen 24 – odstavek 1 – pododstavka 4 in 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Zagotovijo lahko tudi, da lahko javni organi naročniki uporabijo konkurenčni postopek s pogajanjem ali konkurenčni dialog **v enem od naslednjih primerov:**

Zagotovijo lahko tudi, da lahko javni organi naročniki uporabijo konkurenčni postopek s pogajanjem ali konkurenčni dialog, **če ta zagotavlja enake možnosti in**

preprečuje izkrivljanje konkurence.

(a) v zvezi z gradnjami, kadar je predmet naročila gradnje tako projektiranje kot tudi izvedba gradbenih del v smislu člena 2(8), ali kadar so potrebna pogajanja za določitev pravnega ali finančnega okvira projekta;

(b) v zvezi z javnimi naročili gradenj za gradnje, ki se izvajajo izključno zaradi raziskovanja ali inovacij, preizkusov ali razvoja in ne zaradi zagotavljanja donosnosti ali povrnitve stroškov raziskav in razvoja;

(c) v zvezi s storitvami ali blagom, kadar tehničnih specifikacij ni mogoče dovolj natančno določiti s sklicevanjem na kateri koli standard, evropska tehnična soglasja, enotne tehnične specifikacije ali tehnična sklicevanja v smislu točk 2 do 5 Priloge VIII;

(d) v primeru nepravilnih ali nesprejemljivih ponudb v smislu člena 30(2)(a) v odgovor na odprti ali omejeni postopek;

(e) zaradi posebnih okoliščin, povezanih z vrsto in zapletenostjo gradenj, blaga ali storitev, ali s tem povezanih tveganj, se naročilo ne more dodeliti brez predhodnih pogajanj.

Države članice se lahko odločijo, da v nacionalno zakonodajo ne bodo prenesle konkurenčnega postopka s pogajanja, postopkov konkurenčnega dialoga in partnerstva za inovacije.

Obrazložitev

Glede na zeleno knjigo o modernizaciji politike EU na področju javnih naročil (COM(2011)0015) in poročilo Evropskega parlamenta o modernizaciji področja javnih naročil (2011/2048(INI)) bi bilo treba za oblikovanje pogodbe, ki bi najbolj ustrezala specifičnim potrebam javnega organa naročnika in zagotavljala najboljše razmerje med ceno in kakovostjo, široko uporabiti postopke s pogajanja. Za kar največjo stopnjo preglednosti je treba pripraviti ustrezna jamstva proti izkrivljanju trga – kot posledice uporabe tega postopka.

Predlog spremembe 45

Predlog direktive

Člen 25 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Javni organ naročnik lahko za **pet** dni skrajša rok za sprejemanje ponudb iz drugega pododstavka odstavka 1, če sprejme, da se ponudbe lahko oddajo z elektronskimi sredstvi v skladu s členom 19(3), (4) in (5).

Predlog spremembe

4. Javni organ naročnik lahko za **tri** dni skrajša rok za sprejemanje ponudb iz drugega pododstavka odstavka 1, če sprejme, da se ponudbe lahko oddajo z elektronskimi sredstvi v skladu s členom 19(3), (4) in (5).

Predlog spremembe 46

Predlog direktive

Člen 27 – odstavek 4 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da se javnemu organu naročniku, ki ne spoštuje obvezne nevtralnosti, naložijo sankcije.

Predlog spremembe 47

Predlog direktive

Člen 28 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Minimalni rok za sprejemanje prijav za sodelovanje je **30** dni od datuma, ko je bilo poslano obvestilo o naročilu.

Predlog spremembe

Minimalni rok za sprejemanje prijav za sodelovanje je **40** dni od datuma, ko je bilo poslano obvestilo o naročilu.

Obrazložitev

Za čim bolj podobna upravna pravila v različnih postopkih bi moral biti minimalni rok za sprejemanje prijav za sodelovanje 40 dni, kot velja v odprtem postopku.

Predlog spremembe 48

Predlog direktive

Člen 28 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Konkurenčni dialog se lahko izvaja v zaporednih fazah, da se zmanjša število rešitev, o katerih se razpravlja med posamezno fazo dialoga, na podlagi meril za oddajo, opredeljenih v obvestilu o naročilu ali opisnem dokumentu. Javni organi naročniki v obvestilu o naročilu ali opisnem dokumentu navedejo, ali bodo uporabili to možnost.

Predlog spremembe 49

Predlog direktive
Člen 28 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Javni organi naročniki, potem ko objavijo, da je dialog končan, o tem obvestijo udeležence in *jih* zaprosijo, naj predložijo končne ponudbe na podlagi rešitve ali rešitev, ki so bile predstavljene in podrobneje opredeljene med dialogom. Navedene ponudbe vsebujejo vse elemente, ki se zahtevajo in so potrebni za izvedbo projekta.

Predlog spremembe

4. *Ne zadeva slovenske različice.*

Predlog spremembe

6. Javni organi naročniki, potem ko objavijo, da je dialog končan, o tem obvestijo udeležence in *vsakega med njimi* zaprosijo, naj predloži končne ponudbe na podlagi rešitve ali rešitev, ki so bile predstavljene in podrobneje opredeljene med dialogom. Navedene ponudbe vsebujejo vse elemente, ki se zahtevajo in so potrebni za izvedbo projekta.

Obrazložitev

Zaradi skladnosti s točkami o zaupnosti mogoče vsi ponudniki ne bodo ponudili iste rešitve, predvsem pri pomembnih in inovativnih rešitvah.

Predlog spremembe 50

Predlog direktive
Člen 29 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Za sodelovanje v partnerstvih za inovacije se lahko prijavi vsak gospodarski subjekt, in sicer na podlagi obvestila o naročilu, katerega cilj je sklenitev

Predlog spremembe

1. Za sodelovanje v partnerstvih za inovacije se lahko prijavi vsak gospodarski subjekt, in sicer na podlagi obvestila o naročilu, katerega cilj je sklenitev

strukturiranega partnerstva za razvoj inovativnega izdelka, storitve ali gradnje ter poznejša nabava teh izdelkov, storitev ali gradenj, če ustrezajo dogovorjeni kakovosti izvedbe in dogovorjenim stroškom.

strukturiranega partnerstva za razvoj inovativnega izdelka, storitve ali gradnje ter poznejša nabava teh izdelkov, storitev ali gradenj, če ustrezajo dogovorjeni kakovosti izvedbe in dogovorjenim stroškom. ***Javni organ naročnik bi moral vnaprej, v okviru objave javnega razpisa, v opisnem dokumentu ali v povabilu za potrditev interesa ali pa naknadno v okviru pogajanj o pogodbi jasno opisati, katero pravico intelektualne lastnine, če katero, želi pridobiti kot rezultat naročila.***

Predlog spremembe 51

Predlog direktive Člen 29 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Partnerstvo se strukturira v zaporednih fazah, ki upoštevajo zaporedje korakov v postopku raziskav in inovacij, če je mogoče, vse do proizvodnje blaga ali izvajanja storitev. Določijo se vmesni cilji, ki jih mora doseči partner, in plačilo v ustreznih obrokih. Javni organ naročnik se lahko na podlagi teh ciljev po vsaki fazi odloči za prekinitve partnerstva in začne nov postopek javnega naročanja za **preostale** faze, če je pridobil ustrezne pravice intelektualne lastnine.

Predlog spremembe

2. Partnerstvo se strukturira v zaporednih fazah, ki upoštevajo zaporedje korakov v postopku raziskav in inovacij, če je mogoče, vse do proizvodnje blaga ali izvajanja storitev. Določijo se vmesni cilji, ki jih mora doseči partner, in plačilo v ustreznih obrokih. Javni organ naročnik se lahko na podlagi teh ciljev **odloči, ali sklene naročilo po fazah, kjer bodo različni partnerji imeli priložnost v različnih fazah postopka, ali pa za več faz sklene naročilo z istim partnerjem ali partnerji. Javni organ naročnik se prav tako lahko po vsaki fazi odloči za prekinitve partnerstva in začne nov postopek javnega naročanja za preostalo fazo ali faze, če je pridobil ustrezne pravice intelektualne lastnine ali je na drug način zagotovil ustrezno nadomestilo v skladu z dogovorom s partnerjem ali partnerji.**

Predlog spremembe 52

Predlog direktive Člen 29 – odstavek 3 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Raziskovalne in inovativne projekte, katerih cilj je izpolniti potrebe, ki jih je **določil** javni organ naročnik **in jih ni mogoče izpolniti z obstoječimi rešitvami**, lahko predložijo le gospodarski subjekti, ki jih javni organ naročnik povabi na podlagi ocene zahtevanih informacij. Javno naročilo se odda izključno na podlagi merila za oddajo naročila ekonomsko najugodnejšemu ponudniku v skladu s členom 66(1)(a).

Predlog spremembe

Raziskovalne in inovativne projekte, katerih cilj je izpolniti potrebe, ki jih je **opredelil** javni organ naročnik, lahko predložijo le gospodarski subjekti, ki jih javni organ naročnik povabi na podlagi ocene zahtevanih informacij. Javno naročilo se odda izključno na podlagi merila za oddajo naročila ekonomsko najugodnejšemu ponudniku v skladu s členom 66(1)(a).

Predlog spremembe 53

Predlog direktive

Člen 33 – odstavek 5 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Vse ponudnike, ki so predložili sprejemljive ponudbe, se hkrati z elektronskim sredstvom povabi, naj sodelujejo v elektronski dražbi ter od določenega datuma in časa uporabljajo povezave v skladu z navodili iz povabila. Elektronska dražba se lahko izvede v več zaporednih fazah. Elektronska dražba se ne začne prej kakor **dva delovna dneva** po datumu odpošiljanja povabil.

Predlog spremembe

Vse ponudnike, ki so predložili sprejemljive ponudbe, se hkrati z elektronskim sredstvom povabi, naj sodelujejo v elektronski dražbi ter od določenega datuma in časa uporabljajo povezave v skladu z navodili iz povabila. Elektronska dražba se lahko izvede v več zaporednih fazah. Elektronska dražba se ne začne prej kakor **pet delovnih dni** po datumu odpošiljanja povabil.

Obrazložitev

Čeprav je treba roke skrajšati, je dva dni premalo, da bi se gospodarski subjekti odzvali, predvsem mala in srednja podjetja, ki imajo ponavadi na voljo manj kadrovskih virov za udeležbo v javnem naročilu.

Predlog spremembe 54

Predlog direktive

Člen 34 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Javni organi naročniki zagotovijo ustrezno obdobje med obvestilom in dejanskim zbiranjem informacij.

Predlog spremembe

Javni organi naročniki zagotovijo ustrezno obdobje, **ki ni krajše od pet dni**, med obvestilom in dejanskim zbiranjem informacij.

Predlog spremembe 55

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Tehnične specifikacije iz točke 1 Priloge VIII se navedejo v dokumentaciji v zvezi z oddajo naročila. V njih **so opredeljene zahtevane značilnosti gradnje, storitve ali blaga.**

Predlog spremembe

Tehnične specifikacije iz točke 1 Priloge VIII se navedejo v dokumentaciji v zvezi z oddajo naročila. V njih **je opredeljena funkcionalnost, ki naj bi jo zagotovila gradnja, storitev ali blago.**

Obrazložitev

Namen vseh predlogov sprememb k členu 40 je, da bi se javni organi naročniki osredotočili na namen določene pogodbe. Tako bi trg odprli za kar najštevilnejše gospodarske subjekte in inovativne rešitve. Seveda je mogoče dodati natančnejše tehnične zahteve, kot vodilo in razlaga potreb javnega organa naročnika. Poleg tega je namen nekaterih predlogov sprememb dodatno pojasniti predlog Komisije, da tehnične zahteve ne smejo biti uporabljene na način, ki bi omejeval konkurenco.

Predlog spremembe 56

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Te značilnosti se lahko nanašajo tudi na poseben postopek proizvodnje ali zagotavljanja zahtevanih gradenj, blaga ali storitev ali katere koli druge faze v njihovem življenjskem ciklu, kot je navedeno v točki (22) člena 2.

Predlog spremembe

Natančneje opredeljene značilnosti posebnega postopka proizvodnje ali zagotavljanja zahtevanih gradenj, blaga ali storitev ali katere koli druge faze v njihovem življenjskem ciklu, kot je navedeno v točki (22) člena 2, **so lahko našteje kot smernice, ne smejo pa nobenega gospodarskega subjekta izključiti iz postopka javnega naročila.**

Obrazložitev

Namen vseh predlogov sprememb k členu 40 je, da bi se javni organi naročniki osredotočili na namen določene pogodbe. Tako bi trg odprli za kar najštevilnejše gospodarske subjekte in inovativne rešitve. Seveda je mogoče dodati natančnejše tehnične zahteve, kot vodilo in razlaga potreb javnega organa naročnika. Poleg tega je namen nekaterih predlogov sprememb dodatno pojasniti predlog Komisije, da tehnične zahteve ne smejo biti uporabljene na način, ki bi omejeval konkurenco.

Predlog spremembe 57

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Tehnične specifikacije lahko po potrebi vključujejo tudi zahteve, ki se nanašajo na:

Predlog spremembe 58

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1a – točka a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) uspešno izvajanje, vključno s stopnjami okoljske in podnebne uspešnosti ter uspešnosti v zvezi z družbeno trajnostnim proizvodnim procesom;

Predlog spremembe 59

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1a – točka b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) značilnosti življenjskega cikla;

Predlog spremembe 60

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1 a – točka c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) družbeno trajnosten proizvodni proces;

Predlog spremembe 61

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1 a – točka d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(d) organiziranost, usposobljenost in izkušnje oseb, odgovornih za izvajanje javnega naročila;

Predlog spremembe 62

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1 a – točka e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(e) varnost ali mere, vključno s postopki v zvezi z zagotavljanjem kakovosti, izrazoslovjem, simboli, preizkušanjem in ocenjevalnimi metodami, pakiranjem, označevanjem ali uporabo nalepk ter navodili za uporabnike;

Predlog spremembe 63

Predlog direktive

Člen 40 – odstavek 1 a – točka f (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(f) pravila glede načrtov in ocene stroškov, preizkus, inšpekcijske preglede in pogoje za sprejemljivost gradenj in konstrukcijskih tehnik ali metod ter vse druge tehnične pogoje, ki jih lahko predpiše javni organ naročnik v skladu s

splošnimi ali posebnimi predpisi glede na dokončane gradnje in na materiale ali dele, ki jih vključujejo.

Predlog spremembe 64

Predlog direktive

Člen 41 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) zahteve za oznako zadevajo le značilnosti, povezane s predmetom naročila in primerne za določitev značilnosti gradenj, blaga ali storitev, ki so predmet naročila;

Predlog spremembe

(a) zahteve za oznako zadevajo le značilnosti, **neposredno** povezane s predmetom naročila in primerne za določitev značilnosti gradenj, blaga ali storitev, ki so predmet naročila;

Predlog spremembe 65

Predlog direktive

Člen 42 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Če zadevni gospodarski subjekt nima dostopa do potrdil ali poročil o preizkusih iz odstavka 1 ali jih nima možnosti pridobiti v ustreznih rokih, javni organi naročniki sprejmejo druga primerna dokazila, ki niso navedena v odstavku 1, kot je tehnična dokumentacija proizvajalca.

Predlog spremembe

2. Če zadevni gospodarski subjekt nima dostopa do potrdil ali poročil o preizkusih iz odstavka 1 ali jih nima možnosti pridobiti v ustreznih rokih, javni organi naročniki sprejmejo druga primerna **in enakovredna** dokazila, ki niso navedena v odstavku 1, kot je tehnična dokumentacija proizvajalca.

Predlog spremembe 66

Predlog direktive

Člen 43 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Javni organi naročniki **lahko** ponudnikom dovolijo, da predložijo variantne ponudbe. ***V obvestilu o naročilu ali, če se kot sredstvo za objavo javnega razpisa uporabi predhodno informativno***

Predlog spremembe

1. Javni organi naročniki ponudnikom dovolijo, da predložijo variantne ponudbe.

obvestilo, v povabilu k potrditvi interesa navedejo, ali dovolijo predložitev variantnih ponudb ali ne. Brez take navedbe predložitev variantnih ponudb ni dovoljena.

Predlog spremembe 67

Predlog direktive

Člen 43 – odstavek 3 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V postopkih za oddajo javnega naročila blaga ali storitev javni organi naročniki, **ki so dovolili predložitev variantnih ponudb**, ne smejo zavrniti variantne ponudbe izključno z obrazložitvijo, da bi, če bi bila uspešna, pripeljala bodisi do javnega naročila storitve namesto javnega naročila blaga ali do javnega naročila blaga namesto javnega naročila storitve.

Predlog spremembe

V postopkih za oddajo javnega naročila blaga ali storitev javni organi naročniki ne smejo zavrniti variantne ponudbe izključno z obrazložitvijo, da bi, če bi bila uspešna, pripeljala bodisi do javnega naročila storitve namesto javnega naročila blaga ali do javnega naročila blaga namesto javnega naročila storitve.

Predlog spremembe 68

Predlog direktive

Člen 44 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Javna naročila **se lahko** razdelijo v homogene ali heterogene sklope. **Kadar** javni organ naročnik **za naročila, katerih vrednost je enaka ali večja od mejnih vrednosti iz člena 4, vendar ni manjša od 500 000 EUR, in je določena v skladu s členom 5**, presodi, da jih ni primerno razdeliti na sklope, **svoje razloge posebej pojasni v obvestilu o naročilu ali povabilu k potrditvi interesa.**

Predlog spremembe

Da se poveča konkurenca in MSP omogoči dostop do javnih naročil, se lahko javna naročila razdelijo v homogene ali heterogene sklope, **razen pri naročilih, za katera** javni organ naročnik presodi, da jih ni primerno razdeliti na sklope.

Obrazložitev

Prav je, da javne organe naročnike spodbujamo, da bi naročila razdelili na sklope, saj se bodo tako mala in srednja podjetja lažje odločila za sodelovanje v javnih zbiranjih ponudb. To pa ne pomeni, da bi razdelitev naročil na sklope morala biti obvezna, saj bi potem javni

organi naročniki razdelili na sklope sporazume, ki jih ne bi smeli. To se pogosto zgodi v primeru naročil na področju gradbeništva in storitev informacijske tehnologije. Prav tako je v praksi težko določiti obseg in vrednost sklopov.

Predlog spremembe 69

Predlog direktive

Člen 44 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4. Javni organi naročniki lahko zahtevajo, da vsi izvajalci usklajujejo svoje dejavnosti pod vodstvom gospodarskega subjekta, kateremu je bil oddan sklop, ki vključuje usklajevanje celotnega projekta ali njegovih ustreznih delov. *črtano*

Obrazložitev

Javni organi naročniki ne smejo narekovati upravljaljskih in lastniških struktur zasebnih družb. Če razdelitev naročila brez tega ni izvedljiva, potem naročilo ni primerno za razdelitev na sklope.

Predlog spremembe 70

Predlog direktive

Člen 46 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Javni organi naročniki **lahko** svoje namere v zvezi z načrtovanimi naročili sporočijo z objavo predhodnega informativnega obvestila takoj, ko je mogoče, po začetku proračunskega leta. Ta obvestila vsebujejo informacije, določene v oddelku I dela B Priloge VI. Objavi jih Komisija ali javni organi naročniki v svojih profilih kupca v skladu s točko 2(b) Priloge IX. Če javni organi naročniki objavijo obvestilo v svojem profilu kupca, pošljejo obvestilo o objavi v svojem profilu kupca v skladu s točko 3 Priloge IX.

1. Javni organi naročniki svoje namere v zvezi z načrtovanimi naročili sporočijo z objavo predhodnega informativnega obvestila takoj, ko je mogoče, po začetku proračunskega leta. Ta obvestila vsebujejo informacije, določene v oddelku I dela B Priloge VI. Objavi jih Komisija ali javni organi naročniki v svojih profilih kupca v skladu s točko 2(b) Priloge IX. Če javni organi naročniki objavijo obvestilo v svojem profilu kupca, pošljejo obvestilo o objavi v svojem profilu kupca v skladu s točko 3 Priloge IX.

Predlog spremembe 71

Predlog direktive Člen 47

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Vsi javni organi naročniki **lahko** uporabijo obvestilo o naročilu kot sredstvo za objavo javnega razpisa v zvezi z vsemi postopki. Taka obvestila vsebujejo informacije, določene v delu C Priloge VI, in se objavijo v skladu s členom 49.

Predlog spremembe

Vsi javni organi naročniki uporabijo obvestilo o naročilu kot sredstvo za objavo javnega razpisa v zvezi z vsemi postopki. Taka obvestila vsebujejo informacije, določene v delu C Priloge VI, in se objavijo v skladu s členom 49.

Predlog spremembe 72

Predlog direktive Člen 54 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Javni organi naročniki se **lahko** odločijo, da ne oddajo naročila ponudniku, ki je predložil najboljšo ponudbo, če **so ugotovili**, da ta ponudba ni **ustrezno** skladna z obveznostmi, **določenimi v zakonodaji Unije** na področju socialnega in delovnega prava ali okoljskega prava, ali določbami mednarodnega socialnega in okoljskega prava, naštetimi v Prilogi XI.

Predlog spremembe

2. Javni organi naročniki se odločijo, da ne oddajo naročila ponudniku, ki je predložil najboljšo ponudbo, če **ugotovijo**, da ponudba ni skladna z obveznostmi na področju socialnega in delovnega prava ali okoljskega prava, **določenih z zakonodajo Unije, nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami, ki veljajo v kraju izvajanja gradnje ali storitve oziroma dobave blaga, ali** z določbami mednarodnega socialnega in okoljskega prava, naštetimi v Prilogi XI.

Predlog spremembe 73

Predlog direktive Člen 54 – odstavek 3 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Javni organi naročniki lahko upoštevajo mala in srednja podjetja.

Predlog spremembe 74

Predlog direktive

Člen 55 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) sodelovanje v trgovini z ljudmi in pri izkoriščanju dela otrok, ki ju obravnava Direktiva 2011/36/EU Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev¹.

1 UL L 101, 15.4.2011, str. 1.

Predlog spremembe 75

Predlog direktive

Člen 55 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(eb) če so predpisi taki, da ne upoštevajo načela vzajemnosti v trgovinskih odnosih, v skladu s katerim lahko vsako evropsko podjetje odda ponudbo za javno naročilo v matični državi kandidata ali ponudnika;

Predlog spremembe 76

Predlog direktive

Člen 55 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) če **je ugotovil** kakršno koli kršitev obveznosti, določenih v zakonodaji Unije na področju socialnega in delovnega **prava** ali okoljskega prava, ali določb mednarodnega socialnega in okoljskega prava, naštetih v Prilogi XI. Skladnost z zakonodajo Unije ali mednarodnimi določbami vključuje skladnost na ustrezen način;

(a) če **lahko dokaže** kakršno koli kršitev obveznosti, določenih v zakonodaji Unije **ali držav članic** na področju socialnega in delovnega ali okoljskega prava, **ter kolektivnih pogodb, ki veljajo v kraju izvajanja gradnje ali storitve, ali** določb mednarodnega socialnega in okoljskega prava, naštetih v Prilogi XI; Skladnost z zakonodajo Unije ali mednarodnimi določbami vključuje skladnost na ustrezen način;

Predlog spremembe 77

Predlog direktive

Člen 55 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) če je gospodarski subjekt iz tretje države, ki ni odprla svojega trga javnih naročil za družbe iz EU;

Predlog spremembe 78

Predlog direktive

Člen 55 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) če lahko javni organ naročnik s **kakršnimi koli sredstvi** dokaže, da je gospodarski subjekt kriv kakšne druge hude poklicne napake;

(c) če lahko javni organ naročnik dokaže, da je gospodarski subjekt kriv kakšne druge hude poklicne napake;

Predlog spremembe 79

Predlog direktive

Člen 56 – odstavek 1 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Javni organ naročniki omejijo katere koli pogoje za sodelovanje na tiste, s katerimi je mogoče ustrezno zagotoviti, da ima kandidat ali ponudnik pravne in finančne zmogljivosti ter poslovne in tehnične sposobnosti za izvedbo naročila, ki se oddaja. Vse zahteve morajo biti povezane in strogo sorazmerne s predmetom naročila ob upoštevanju potrebe po zagotovitvi resnične konkurence.

Javni organ naročniki omejijo katere koli pogoje za sodelovanje na tiste, s katerimi je mogoče ustrezno zagotoviti, da ima kandidat ali ponudnik pravne in finančne zmogljivosti ter poslovne in tehnične sposobnosti za izvedbo naročila, ki se oddaja. Vse zahteve morajo biti **neposredno** povezane in strogo sorazmerne s predmetom naročila ob upoštevanju potrebe po zagotovitvi resnične konkurence.

Predlog spremembe 80

Predlog direktive
Člen 59 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Organ, ki izda potni list, za zadevne informacije zaprosi neposredno pristojne organe, razen kadar to prepovedujejo nacionalna pravila o varstvu osebnih podatkov.

Predlog spremembe

3. Organ, ki izda potni list, za zadevne informacije zaprosi neposredno pristojne organe, razen kadar to prepovedujejo nacionalna pravila o varstvu osebnih podatkov ***in kadar se lahko informacije pridobijo samo od gospodarskih subjektov. V teh primerih, za pridobitev potnega lista za javna naročila, organu posreduje informacijo gospodarski subjekt.***

Predlog spremembe 81

Predlog direktive
Člen 59 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Vsi javni organi naročniki priznajo evropski potni list za javna naročila kot dokaz o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje, zajetih v njem, in jih ne preverjajo brez utemeljitve. Taka utemeljitev je lahko povezana z dejstvom, da je bil potni list izdan pred več kot ***šestimi*** meseci.

Predlog spremembe

4. Vsi javni organi naročniki priznajo evropski potni list za javna naročila kot dokaz o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje, zajetih v njem, in jih ne preverjajo brez utemeljitve. Taka utemeljitev je lahko povezana z dejstvom, da je bil potni list izdan pred več kot ***dvanajstimi*** meseci.

Obrazložitev

Potni list za javna naročila je lahko pomembno sredstvo za znižanje upravnih stroškov, vendar je treba obdobje veljavnosti podaljšati, saj je 6 mesecev nerazumno kratko obdobje. Za gospodarske subjekte, zlasti MSP, bi bilo preveč drago obnavljati potni list dvakrat letno.

Predlog spremembe 82

Predlog direktive
Člen 62 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Glede meril v zvezi z gospodarskim in

Predlog spremembe

Glede meril v zvezi z gospodarskim in

finančnim položajem iz člena 56(3) ter meril v zvezi s tehnično in poklicno sposobnostjo iz člena 56(4) se lahko gospodarski subjekt, če je primerno in v zvezi s posameznim naročilom, sklicuje na zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno naravo njegove povezave z njimi. V tem primeru javnemu organu naročniku predloži dokazilo, da bo imel na voljo potrebna sredstva, na primer z ustanovitvijo podjetja s strani teh subjektov za zadevni namen. ***Javni organ naročniki lahko v zvezi z gospodarskim in finančnim položajem zahtevajo, da gospodarski subjekt in navedeni subjekti skupaj nosijo odgovornost za izvedbo naročila.***

finančnim položajem iz člena 56(3) ter meril v zvezi s tehnično in poklicno sposobnostjo iz člena 56(4) se lahko gospodarski subjekt, če je primerno in v zvezi s posameznim naročilom, sklicuje na zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno naravo njegove povezave z njimi. V tem primeru javnemu organu naročniku predloži dokazilo, da bo imel na voljo potrebna sredstva, na primer z ustanovitvijo podjetja s strani teh subjektov za zadevni namen.

Predlog spremembe 83

Predlog direktive

Člen 62 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. V zvezi z javnimi naročili gradenj, javnimi naročili storitev ter javnimi naročili blaga, ki vključujejo namestitvena in inštalacijska dela, lahko javni organi naročniki zahtevajo, da nekatere pomembne naloge opravi neposredno ponudnik sam ali, če ponudbo predloži skupina gospodarskih subjektov v skladu s členom 6, sodelujoči v tej skupini.

Predlog spremembe

črtano

Predlog spremembe 84

Predlog direktive

Člen 66 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Stroški se lahko po izbiri javnega organa naročnika ocenijo izključno na podlagi cene ali glede na stroškovno učinkovitost, kot je vrednotenje stroškov v življenjskem

Predlog spremembe

črtano

ciklu, pod pogoji iz člena 67.

Obrazložitev

Črtano zaradi spremembe točk a in b pododstavka 1 odstavka 1 člena 66.

Predlog spremembe 85

Predlog direktive

Člen 66 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ekonomsko najugodnejša ponudba iz točke (a) odstavka 1 z vidika javnega organa naročnika se določi na podlagi meril, povezanih s predmetom zadevnega javnega naročila. Ta merila poleg cene ali stroškov iz točke (b) odstavka 1 vključujejo tudi druga merila, povezana s predmetom zadevnega javnega naročila, kot so:

Predlog spremembe

2. Ekonomsko najugodnejša ponudba iz točke (a) odstavka 1 z vidika javnega organa naročnika se določi na podlagi meril, ***neposredno*** povezanih s predmetom zadevnega javnega naročila. Ta merila poleg cene ali stroškov iz točke (b) odstavka 1 vključujejo tudi druga merila, ***neposredno*** povezana s predmetom zadevnega javnega naročila, kot so:

Predlog spremembe 86

Predlog direktive

Člen 66 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) kakovost, vključno s tehničnimi prednostmi, estetskimi in funkcionalnimi lastnostmi, dostopnostjo, oblikovanjem, namenjenim vsem uporabnikom, okoljskimi značilnostmi in inovativnostjo;

Predlog spremembe

(a) kakovost, vključno s tehničnimi prednostmi, estetskimi in funkcionalnimi lastnostmi, dostopnostjo, ***energetsko učinkovitostjo***, oblikovanjem, namenjenim vsem uporabnikom, okoljskimi značilnostmi in inovativnostjo, ***med drugim vključno z dodatnimi inovativnimi rešitvami, ki so poleg minimalnih zahtev določene v obvestilu o naročilu, razpisni dokumentaciji ali povabilu za potrditev interesa;***

Predlog spremembe 87

Predlog direktive

Člen 66 – odstavek 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) družbeno trajnosten proizvodni proces;

Predlog spremembe 88

Predlog direktive

Člen 66 – odstavek 2 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) posebno lokalno poreklo zahtevanih gradenj, blaga ali storitev ali v kateri koli fazi njihovega življenjskega cikla v skladu z načeli pogodb.

Predlog spremembe 89

Predlog direktive

Člen 67 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) notranje stroške, vključno s stroški, povezanimi z nabavo, kot so proizvodni stroški, uporabo, kot so stroški porabe energije in stroški vzdrževanja, ter koncem življenjske dobe, kot so stroški zbiranja in recikliranja, ter

(a) notranje stroške, vključno s stroški, povezanimi z nabavo, kot so proizvodni stroški, uporabo, kot so stroški porabe energije in stroški vzdrževanja **ter stroški razpoložljivosti virov**, ter koncem življenjske dobe, kot so stroški zbiranja in recikliranja, ter

Predlog spremembe 90

Predlog direktive

Člen 69 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) predloženih je bilo vsaj pet ponudb.

črtano

Predlog spremembe 91

Predlog direktive

Člen 69 – odstavek 3 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) upoštevanje pravil in standardov na področju zdravja in varnosti, socialnega in delovnega prava, kot so opredeljeni v zakonodaji Unije, nacionalnih zakonodajah in kolektivnih pogodbah, ki veljajo v kraju izvajanja gradnje ali storitve oziroma dobave blaga;

Predlog spremembe 92

Predlog direktive

Člen 69 – odstavek 3 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) druge vidike, ki v zadostni meri pojasnjujejo nenavadno nizke stroške ponudbe.

Predlog spremembe 93

Predlog direktive

Člen 69 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5. Če javni organ naročnik ugotovi, da je ponudba neobičajno ugodna, ker je ponudnik pridobil državno pomoč, **lahko** zavrne ponudbo **le na tej podlagi, vendar šele po** posvetovanju **s ponudnikom, če ta** v primernem roku, ki ga določi javni organ naročnik, **ne more dokazati**, da je zadevna pomoč združljiva z notranjim trgov v smislu **člena 107** Pogodbe. Če javni organ naročnik v navedenih okoliščinah zavrne ponudbo, o tem obvesti Komisijo.

5. Če javni organ naročnik ugotovi, da je ponudba neobičajno ugodna, ker je ponudnik pridobil državno pomoč, zavrne ponudbo, **razen če ponudnik lahko v** posvetovanju **in** primernem roku, ki ga določi javni organ naročnik, **dokaže**, da je zadevna pomoč združljiva z notranjim trgov v smislu **člena 107** Pogodbe. Če javni organ naročnik v navedenih okoliščinah zavrne ponudbo, o tem obvesti Komisijo.

Obrazložitev

Za pojasnitev, da morajo biti ponudniki, ki dobivajo državno pomoč, izjema in samo v skladu s členom 107 Pogodbe.

Predlog spremembe 94

Predlog direktive

Člen 70 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 70a

Javni organi naročniki uvedejo ustrezne prakse za spremljanje izvajanja naročil in zagotavljanje njegove kakovosti; te prakse navedejo v obvestilu o javnem razpisu. Za bolj učinkovito in pregledno spremljanje izvajanja naročila se v podporo uporablja elektronsko javno naročanje.

Obrazložitev

Pomanjkljivo spremljanje izvajanja naročil lahko privede do položajev, ki jih je treba pozneje odpravljati. Da bi pri izvajanju naročil čim prej odkrili nepravilnosti, je treba izvajanje spremljati. S tem bi zagotovili najbolj učinkovito porabo javnih sredstev. Elektronska javna naročila se lahko uporabljajo za preprečevanje, zaznavanje in odpravljanje napak tudi v fazi izvajanja.

Predlog spremembe 95

Predlog direktive

Člen 70 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 70b

V naročilu mora biti jasno opredeljen postopek v primeru nepravilnosti pri izvajanju naročila.

Predlog spremembe 96

Predlog direktive Člen 70 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 70c

Da bi sodelovanje v javnih naročilih omogočili kar najštevilnejšim udeležencem na trgu, države članice zagotovijo objektivne, učinkovite in stroškovno dostopne pritožbene postopke.

Predlog spremembe 97

Predlog direktive Člen 70 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 70d

Če izvajalec resno krši ali ne upošteva določb naročila, lahko javni organ naročnik uvede sankcije proti njemu, da prepreči neupoštevanje ali resne kršitve naročil v prihodnje.

Obrazložitev

Možnost uvedbe sankcij proti izvajalcem, ki resno kršijo ali ne upoštevajo naročil, lahko občutno izboljša kulturo javnega naročanja in zagotovi najučinkovitejšo uporabo javnih sredstev.

Predlog spremembe 98

Predlog direktive Člen 71 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Javni organ naročnik **lahko** v dokumentaciji v zvezi z oddajo naročila **zahteva oziroma država članica lahko od**

1. Javni organ naročnik v dokumentaciji v zvezi z oddajo naročila obveže ponudnika, da v svoji ponudbi navede vsak del

njega zahteva, da obveže ponudnika, da v svoji ponudbi navede vsak del naročila, ki ga morebiti namerava dati v podizvajanje tretjim stranem, ter vse predlagane podizvajalce.

naročila, ki ga morebiti namerava dati v podizvajanje tretjim stranem, ter vse predlagane podizvajalce.

Predlog spremembe 99

Predlog direktive Člen 71 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Države članice lahko določijo, da **na zahtevo podizvajalca in kadar to omogoča narava naročila, javni organ naročnik nakaže** plačila **neposredno** podizvajalcu za storitve, blago ali gradnje, **oddane v izvedbo glavnemu izvajalcu. V takem primeru države članice vzpostavijo ustrezne mehanizme, ki glavnemu izvajalcu omogočajo, da ugovarja proti neupravičenim izplačilom. Ureditve v zvezi z navedenim načinom plačila se določijo v dokumentaciji v zvezi z oddajo naročila.**

Predlog spremembe

2. Države članice lahko določijo, da plačila podizvajalcu za storitve, blago ali gradnje, **ki jih je opravil za glavnega izvajalca, zapadejo takoj, če:**

(a) je glavni izvajalec v celoti ali delno opravil storitve, gradnje oziroma dobavil blago za javni organ naročnik

(b) je javni organ naročnik opravljene storitve, blago ali gradnje prevzel kot v celoti dokončane ali

(c) je podizvajalec glavnemu izvajalcu neuspešno določil razumen rok za posredovanje informacij o okoliščinah, opisanih v (a) in (b).

Predlog spremembe 100

Predlog direktive Člen 72 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) sprememba spreminja ekonomsko ravnotežje naročila v prid izvajalcu;

črtano

Predlog spremembe 101

Predlog direktive

Člen 73 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) Sodišče Evropske unije po postopku v skladu s členom 258 Pogodbe ugotovi, da država članica ni izpolnila svojih obveznosti iz pogodb, ker naročnik iz te države članice pri oddajanju zadevnega naročila ni izpolnil svojih obveznosti iz pogodb in te direktive.

črtano

Predlog spremembe 102

Predlog direktive

Člen 76 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 76b

Javni organ naročnik mora imeti ustrezno strokovno znanje, da izvede celoten postopek zelenega javnega naročila. Države članice pravočasno zagotovijo priložnosti za pridobitev znanja in spretnosti, potrebnih za izvedbo tega postopka.

Predlog spremembe 103

Predlog direktive

Člen 81

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Žirijo sestavljajo izključno fizične osebe, ki niso povezane z udeleženci natečaja. Če se od udeležencev zahteva posebna strokovna usposobljenost, mora imeti vsaj tretjina članov žirije tako ali enakovredno strokovno usposobljenost.

Predlog spremembe

Žirijo sestavljajo izključno fizične osebe, ki niso povezane z udeleženci natečaja. Če se od udeležencev zahteva posebna strokovna usposobljenost, mora imeti vsaj tretjina članov žirije tako ali enakovredno strokovno usposobljenost. ***Pri sestavi žirije se spodbuja enakost med spoloma.***

Predlog spremembe 104

Predlog direktive

Člen 84 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Nadzorni organ je odgovoren za naslednje naloge:

- (a) spremljanje uporabe predpisov o javnih naročilih ter povezanih praks, ki jih izvajajo javni organi naročniki in zlasti centralni nabavni organi;
- (b) pravno svetovanje javnim organom naročnikom glede razlage predpisov in načel o javnih naročilih ter uporabe predpisov o javnih naročilih v posebnih primerih;
- (c) dajanje mnenj in smernic na svojo pobudo o vprašanjih splošnega interesa v zvezi z razlago ter uporabo predpisov o javnih naročilih, o ponavljajočih se vprašanjih in o sistemskih težavah v zvezi z uporabo predpisov o javnih naročilih glede na določbe te direktive in ustrezno sodno prakso Sodišča Evropske unije;
- (d) vzpostavitev in uporaba celovitih in izvedljivih sistemov opozorilnih kazalnikov za preprečevanje, odkrivanje in primerno poročanje o korupciji, navzkrižju interesov ter podobnih hujših nepravilnosti na področju javnega naročanja;
- (e) opozarjanje pristojnih nacionalnih institucij, vključno z revizijskimi organi, na

Predlog spremembe

Pristojni organi so odgovorni za naslednje naloge:

- (a) spremljanje uporabe predpisov o javnih naročilih ter povezanih praks, ki jih izvajajo javni organi naročniki in zlasti centralni nabavni organi;
- (b) pravno svetovanje javnim organom naročnikom glede razlage predpisov in načel o javnih naročilih ter uporabe predpisov o javnih naročilih v posebnih primerih;
- (c) dajanje mnenj in smernic na svojo pobudo o vprašanjih splošnega interesa v zvezi z razlago ter uporabo predpisov o javnih naročilih, o ponavljajočih se vprašanjih in o sistemskih težavah v zvezi z uporabo predpisov o javnih naročilih glede na določbe te direktive in ustrezno sodno prakso Sodišča Evropske unije;
- (d) vzpostavitev in uporaba celovitih in izvedljivih sistemov opozorilnih kazalnikov za preprečevanje, odkrivanje in primerno poročanje o korupciji, navzkrižju interesov ter podobnih hujših nepravilnosti na področju javnega naročanja;
- (e) opozarjanje pristojnih nacionalnih institucij, vključno z revizijskimi organi, na

določene odkrite kršitve in sistemske težave.

(f) preučevanje pritožb državljanov in podjetij glede uporabe predpisov o javnih naročilih v posebnih primerih in pošiljanje analize pristojnim naročnikom, ki morajo to analizo upoštevati pri sprejemanju odločitev ali, če je ne upoštevajo, pojasniti razloge za njeno neupoštevanje;

(g) spremljanje odločitev nacionalnih sodišč in organov po sodbi Sodišča Evropske unije na podlagi člena 267 Pogodbe, ali ugotovitvah Evropskega računskega sodišča o kršitvah predpisov Unije o javnih naročilih v zvezi s projekti, ki jih sofinancira Unija; nadzorni organ Evropskemu uradu za preprečevanje goljufij poroča o vseh kršitvah postopkov javnega naročanja Unije, če so bile te povezane z naročili, ki jih neposredno ali posredno financira Unija.

Naloge iz točke (e) ne posegajo v uveljavljanje pravic do pritožbe v skladu z nacionalno zakonodajo ali sistemom, vzpostavljenim na podlagi Direktive 89/665/EGS.

Države članice pooblastijo **nadzorni organ**, da **prevzame** pristojnost v skladu z nacionalno zakonodajo za revizijo odločitev javnih organov naročnikov, če med dejavnostmi spremljanja in pravnega svetovanja ugotovi kršitev.

določene odkrite kršitve in sistemske težave.

(f) preučevanje pritožb državljanov in podjetij glede uporabe predpisov o javnih naročilih v posebnih primerih in pošiljanje analize pristojnim naročnikom, ki morajo to analizo upoštevati pri sprejemanju odločitev ali, če je ne upoštevajo, pojasniti razloge za njeno neupoštevanje;

(g) spremljanje odločitev nacionalnih sodišč in organov po sodbi Sodišča Evropske unije na podlagi člena 267 Pogodbe, ali ugotovitvah Evropskega računskega sodišča o kršitvah predpisov Unije o javnih naročilih v zvezi s projekti, ki jih sofinancira Unija; nadzorni organ Evropskemu uradu za preprečevanje goljufij poroča o vseh kršitvah postopkov javnega naročanja Unije, če so bile te povezane z naročili, ki jih neposredno ali posredno financira Unija.

Naloge iz točke (e) ne posegajo v uveljavljanje pravic do pritožbe v skladu z nacionalno zakonodajo ali sistemom, vzpostavljenim na podlagi Direktive 89/665/EGS.

Države članice pooblastijo **pristojne organe**, da **prevzamejo** pristojnost v skladu z nacionalno zakonodajo za revizijo odločitev naročnikov, če med dejavnostmi spremljanja in pravnega svetovanja ugotovijo kršitev.

Obrazložitev

Ker spremljanje in reguliranje javnih naročil v državah članicah že poteka, bi morali zagotavljati informacije, pripravljati letna poročila in poročati Komisiji organi, ki so že odgovorni za te naloge. V času gospodarske krize je pomembno racionalizirati upravne naloge ter učinkovito uporabljati obstoječe ureditve in javna sredstva.

Predlog spremembe 105

Predlog direktive

Člen 84 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Brez poseganja v splošne postopke in delovne metode, ki jih Komisija vzpostavi za sporočanje in stike z državami članicami, **nadzorni organ deluje** kot posebna točka za stike za Komisijo pri spremljanju izvrševanja poročuna Unije na podlagi člena 17 Pogodbe o Evropski uniji in člena 317 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Komisiji poroča o vseh kršitvah te direktive v postopkih javnega naročanja za oddajo naročil, ki jih neposredno ali posredno financira Unija.

Komisija lahko nadzornemu organu zlasti posreduje v obravnavo posamezne primere, če naročilo še ni oddano ali ko je še mogoče opraviti revizijski postopek. Nadzornemu organu lahko zaupa tudi dejavnosti spremljanja, potrebne za zagotovitev izvajanja ukrepov, ki so se jih države članice zavezale izvesti, da bi odpravile kršitve predpisov in načel Unije o javnih naročilih, ki jih je ugotovila Komisija.

Komisija lahko od nadzornega organa zahteva analizo domnevnih kršitev pravil Unije o javnem naročanju, ki vplivajo na projekte, sofinancirane s strani proračuna Unije. Komisija lahko nadzorni organ pooblasti za nadaljnje ukrepanje v zvezi z nekaterimi primeri in za zagotovitev, da nacionalni organi, ki bodo zavezani k upoštevanju njegovih navodil, sprejmejo zadevne posledice, ki izhajajo iz kršitve pravil Unije o javnem naročanju, ki vplivajo na sofinancirane projekte

Predlog spremembe

Brez poseganja v splošne postopke in delovne metode, ki jih Komisija vzpostavi za sporočanje in stike z državami članicami, **pristojni organi delujejo** kot posebna točka za stike za Komisijo pri spremljanju izvrševanja poročuna Unije na podlagi člena 17 Pogodbe o Evropski uniji in člena 317 Pogodbe o delovanju Evropske unije. Komisiji poroča o vseh kršitvah te direktive v postopkih javnega naročanja za oddajo naročil, ki jih neposredno ali posredno financira Unija.

Obrazložitev

Ker spremljanje in reguliranje javnih naročil v državah članicah že poteka, bi morali zagotavljati informacije, pripravljati letna poročila in poročati Komisiji organi, ki so že

odgovorni za te naloge. V času gospodarske krize je pomembno racionalizirati upravne naloge ter učinkovito uporabljati obstoječe ureditve in javna sredstva.

Predlog spremembe 106

Predlog direktive

Člen 84 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Dejavnosti preiskovanja in izvrševanja, ki jih **izvaja nadzorni organ**, da bi **zagotovil** skladnost odločitev javnih organov naročnikov s to direktivo in načeli Pogodbe, ne nadomeščajo institucionalne vloge Komisije kot varuhinje Pogodbe ali posegajo vanjo. Ko se Komisija odloči posamezen primer posredovati v obravnavo v skladu z odstavkom 4, obdrži tudi pravico do posredovanja v skladu s pooblastili, ki ji jih daje Pogodba.

Predlog spremembe

Dejavnosti preiskovanja in izvrševanja, ki jih **izvajajo pristojni organi**, da bi **zagotovili** skladnost odločitev javnih organov naročnikov s to direktivo in načeli Pogodbe, ne nadomeščajo institucionalne vloge Komisije kot varuhinje Pogodbe ali posegajo vanjo. Ko se Komisija odloči posamezen primer posredovati v obravnavo v skladu z odstavkom 4, obdrži tudi pravico do posredovanja v skladu s pooblastili, ki ji jih daje Pogodba.

Obrazložitev

Ker spremljanje in reguliranje javnih naročil v državah članicah že poteka, bi morali zagotavljati informacije, pripravljati letna poročila in poročati Komisiji organi, ki so že odgovorni za te naloge. V času gospodarske krize je pomembno racionalizirati upravne naloge ter učinkovito uporabljati obstoječe ureditve in javna sredstva.

Predlog spremembe 107

Predlog direktive

Člen 84 – odstavek 6 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Javni organi naročniku **nacionalnemu nadzornemu organu** posredujejo celotno besedilo sklenjenih naročil, katerih vrednost je enaka ali večja od

Predlog spremembe

Javni organi naročniki **pristojnim organom** posredujejo celotno besedilo sklenjenih naročil, katerih vrednost je enaka ali večja od

Obrazložitev

Ker spremljanje in reguliranje javnih naročil v državah članicah že poteka, bi morali zagotavljati informacije, pripravljati letna poročila in poročati Komisiji organi, ki so že odgovorni za te naloge. V času gospodarske krize je pomembno racionalizirati upravne

naloge ter učinkovito uporabljati obstoječe ureditve in javna sredstva.

Predlog spremembe 108

Predlog direktive

Člen 84 – odstavek 7 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Brez poseganja v nacionalno zakonodajo o dostopu do informacij ter v skladu z nacionalno zakonodajo in zakonodajo EU o varstvu podatkov, **nadzorni organ** na pisno zahtevo **omogoči** neomejen, celovit in brezplačen dostop do sklenjenih naročil, navedenih v odstavku 6. Dostop do nekaterih delov naročil se lahko zavrne, če bi njihovo razkritje oviralo izvajanje zakona ali bilo sicer v nasprotju z javnim interesom, škodilo zakonitim poslovnim interesom javnih ali zasebnih gospodarskih subjektov ali lahko posegalo v pošteno konkurenco med njimi.

Predlog spremembe

Brez poseganja v nacionalno zakonodajo o dostopu do informacij ter v skladu z nacionalno zakonodajo in zakonodajo EU o varstvu podatkov, **pristojni organi** na pisno zahtevo **omogočijo** neomejen, celovit in brezplačen dostop do sklenjenih naročil, navedenih v odstavku 6. Dostop do nekaterih delov naročil se lahko zavrne, če bi njihovo razkritje oviralo izvajanje zakona ali bilo sicer v nasprotju z javnim interesom, škodilo zakonitim poslovnim interesom javnih ali zasebnih gospodarskih subjektov ali lahko posegalo v pošteno konkurenco med njimi.

Obrazložitev

Ker spremljanje in reguliranje javnih naročil v državah članicah že poteka, bi morali zagotavljati informacije, pripravljati letna poročila in poročati Komisiji organi, ki so že odgovorni za te naloge. V času gospodarske krize je pomembno racionalizirati upravne naloge ter učinkovito uporabljati obstoječe ureditve in javna sredstva.

Predlog spremembe 109

Predlog direktive

Člen 84 – odstavek 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Povzetek vseh dejavnosti, ki jih **izvaja nadzorni organ** v skladu z odstavki od 1 do 7, se vključi v letno poročilo iz odstavka 2.

Predlog spremembe

Povzetek vseh dejavnosti, ki jih **izvajajo pristojni organi** v skladu z odstavki od 1 do 7, se vključi v letno poročilo iz odstavka 2.

Obrazložitev

Ker spremljanje in reguliranje javnih naročil v državah članicah že poteka, bi morali

zagotavljati informacije, pripravljati letna poročila in poročati Komisiji organi, ki so že odgovorni za te naloge. V času gospodarske krize je pomembno racionalizirati upravne naloge ter učinkovito uporabljati obstoječe ureditve in javna sredstva.

Predlog spremembe 110

Predlog direktive Člen 84 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 84a

Komisija do konca leta 2013 predloži poročilo o različnih praksah pri oddaji naročil, ki ne presegajo mejnih vrednosti iz člena 12, zlasti pri storitvah, ki doslej niso bile prednostne.

Predlog spremembe 111

Predlog direktive Člen 87 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Države članice za izboljšanje dostopa do javnih naročil in za olajšanje pravilnega razumevanja določb te direktive gospodarskim subjektom, zlasti malim in srednje velikim podjetjem, zagotovijo ustrezno pomoč, vključno z uporabo elektronskih sredstev ali sedanjih mrež, namenjenih pomoči podjetjem.

2. Države članice za izboljšanje dostopa do javnih naročil in za olajšanje pravilnega razumevanja določb te direktive gospodarskim subjektom, zlasti malim in srednje velikim podjetjem ***in civilni družbi***, zagotovijo ustrezno pomoč, vključno z uporabo elektronskih sredstev ali sedanjih mrež, namenjenih pomoči podjetjem. ***Podpora prav tako vključuje skupne ponudbe različnih subjektov.***

Predlog spremembe 112

Predlog direktive Člen 91 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Komisiji pomaga Svetovalni odbor za javna naročila, ustanovljen s Sklepom

1. Komisiji pomaga Svetovalni odbor za javna naročila, ustanovljen s Sklepom

Sveta 71/306/EGS. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

Sveta 71/306/EGS. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
Pri sestavi odbora se spodbuja enakost med spoloma.

Predlog spremembe 113

Predlog direktive Člen 94 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Komisija pregleda ekonomske učinke na notranji trg, ki so posledica uporabe mejnih vrednosti iz člena 4, in o njih poroča Evropskemu parlamentu in Svetu do **30. junija 2017.**

Predlog spremembe

Komisija pregleda ekonomske učinke na notranji trg, ki so posledica uporabe mejnih vrednosti iz člena 4, in o njih poroča Evropskemu parlamentu in Svetu do **30. junija 2015.**

Predlog spremembe 114

Predlog direktive Priloga VIII – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) v primeru naročil blaga ali storitev specifikacijo v dokumentu, ki opredeljuje zahtevane značilnosti proizvoda ali storitve, kot so stopnje kakovosti, stopnje okoljske in podnebne uspešnosti, zahteve za konstrukcijo, namenjeno vsem uporabnikom (vključno z dostopnostjo za invalidne osebe), ter ocenjevanje skladnosti, uspešnosti, uporabe proizvoda, varnosti ali dimenzij, vključno z zahtevami v zvezi s proizvodom glede imena, pod katerim se bo prodajal, izrazoslovjem, simboli, preizkušanjem in preizkusnimi metodami, pakiranjem, označevanjem, uporabo nalepk, navodili za uporabnike, ***proizvodnimi postopki in metodami v kateri koli fazi življenjskega cikla dobave ali storitve*** ter postopki ocenjevanja skladnosti;

Predlog spremembe

(b) v primeru javnih naročil blaga ali storitev specifikacijo v dokumentu, ki opredeljuje zahtevane značilnosti proizvoda ali storitve, kot so stopnje kakovosti, stopnje okoljske in podnebne uspešnosti, zahteve za konstrukcijo, namenjeno vsem uporabnikom (vključno z dostopnostjo za invalidne osebe), ter ocenjevanje skladnosti, uspešnosti, uporabe proizvoda, varnosti ali dimenzij, vključno z zahtevami v zvezi s proizvodom glede imena, pod katerim se bo prodajal, izrazoslovjem, simboli, preizkušanjem in preizkusnimi metodami, pakiranjem, označevanjem, uporabo nalepk, navodili za uporabnike ter postopki ocenjevanja skladnosti;

Predlog spremembe 115

Predlog direktive Priloga XIII – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) identifikacijske podatke gospodarskega subjekta;

Predlog spremembe

(a) identifikacijske podatke gospodarskega subjekta; **registrsko številko družbe, ime, naslov in bančni naslov;**

Obrazložitev

Bolj standardizirane informacije o formalnostih, ki jih mora gospodarski subjekt vnesti v razpisno dokumentacijo, bodo prispevale k manjšim skupnim transakcijskim stroškom, hkrati pa ne bodo vplivale na konkurenco, saj so te informacije pomembne le zato, da se ugotovi, ali je ponudnik zanesljiv ali ne, niso pa pomembne za samo izbiro ponudnika.

Predlog spremembe 116

Predlog direktive Priloga XIII – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) opis družbe: leto ustanovitve, oblika družbe, lastnik oz. lastniki, člani uprave, šifra panoge, kratek opis osnovnih storitev in/ali proizvodnje družbe;

Obrazložitev

Bolj standardizirane informacije o formalnostih, ki jih mora gospodarski subjekt vnesti v razpisno dokumentacijo, bodo prispevale k manjšim skupnim transakcijskim stroškom, hkrati pa ne bodo vplivale na konkurenco, saj so te informacije pomembne le zato, da se ugotovi, ali je ponudnik zanesljiv ali ne, niso pa pomembne za samo izbiro ponudnika.

Predlog spremembe 117

Predlog direktive Priloga XIII – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) potrditev, da je gospodarski subjekt izpolnil obveznosti v zvezi s plačilom davkov, socialnih prispevkov v skladu z

zakonodajo posamezne države članice itd.;

Obrazložitev

Bolj standardizirane informacije o formalnostih, ki jih mora gospodarski subjekt vnesti v razpisno dokumentacijo, bodo prispevale k manjšim skupnim transakcijskim stroškom, hkrati pa ne bodo vplivale na konkurenco, saj so te informacije pomembne le zato, da se ugotovi, ali je ponudnik zanesljiv ali ne, niso pa pomembne za samo izbiro ponudnika.

Predlog spremembe 118

**Predlog direktive
Priloga XIII – točka d a (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) ključne gospodarske kazalnike za gospodarski subjekt za zadnja tri poslovna leta: bruto promet, poslovni izid in stopnja solventnosti. Novoustanovljena podjetja izpolnijo to zahtevo, ko so v njihov potni list za javna naročila vnesene informacije od datuma ustanovitve do datuma izdaje potnega lista.

Obrazložitev

Bolj standardizirane informacije o formalnostih, ki jih mora gospodarski subjekt vnesti v razpisno dokumentacijo, bodo prispevale k manjšim skupnim transakcijskim stroškom, hkrati pa ne bodo vplivale na konkurenco, saj so te informacije pomembne le zato, da se ugotovi, ali je ponudnik zanesljiv ali ne, niso pa pomembne za samo izbiro ponudnika.

Predlog spremembe 119

**Predlog direktive
Priloga XIII – točka d b (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(db) ključni organizacijski kazalniki gospodarskih subjektov: povprečno število zaposlenih v zadnjih treh letih in število zaposlenih do konca preteklega leta. Novoustanovljena podjetja izpolnijo to zahtevo, ko so v njihov potni list za javna naročila vnesene informacije od datuma

ustanovitve do datuma izdaje potnega lista.

Obrazložitev

Bolj standardizirane informacije o formalnostih, ki jih mora gospodarski subjekt vnesti v razpisno dokumentacijo, bodo prispevale k manjšim skupnim transakcijskim stroškom, hkrati pa ne bodo vplivale na konkurenco, saj so te informacije pomembne le zato, da se ugotovi, ali je ponudnik zanesljiv ali ne, niso pa pomembne za samo izbiro ponudnika.

Predlog spremembe 120

**Predlog direktive
Priloga XIII – točka f**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(f) navedbo obdobja veljavnosti potnega lista, ki ne sme biti krajše od **šestih** mesecev.

Predlog spremembe

(f) navedbo obdobja veljavnosti potnega lista, ki ne sme biti krajše od **dvanajstih** mesecev.

Obrazložitev

Potni list za javna naročila je lahko pomembno sredstvo za znižanje upravnih stroškov, vendar je treba obdobje veljavnosti podaljšati, saj je 6 mesecev nerazumno kratko obdobje. Za gospodarske subjekte, zlasti MSP, bi bilo preveč drago obnavljati potni list dvakrat letno.

Predlog spremembe 121

**Predlog direktive
Priloga XVI – vrstica 2 – stolpec 1**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

79611000-0 in od 85000000-9 do 85323000-9 (razen 85321000-5 in 85322000-2)

Predlog spremembe

79611000-0 in od 85000000-9 do 85323000-9 (razen 85321000-5 in 85322000-2 **in 85143000-3**)

Predlog spremembe 122

**Predlog direktive
Priloga XVI – vrstici 8 a (novo) in 8 b (novo)**

| <i>Predlog spremembe</i> | |
|------------------------------------|------------------------|
| Od 74110000-3 do 74114000-1 | Pravne storitve |

POSTOPEK

| | |
|---|--|
| Naslov | Javna naročila |
| Referenčni dokumenti | COM(2011)0896 – C7-0006/2012 – 2011/0438(COD) |
| Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju | IMCO 17.1.2012 |
| Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju | ITRE 17.1.2012 |
| Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja | András Gyürk 13.2.2012 |
| Obravnavana v odboru | 31.5.2012 |
| Datum sprejetja | 24.9.2012 |
| Izid končnega glasovanja | +: 40 –: 6 0: 2 |
| Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju | Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Vicky Ford, Robert Goebbels, Jacky Hénin, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Philippe Lamberts, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Cukalas (Ioannis A. Tsoukalas), Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Uručev (Vladimir Urutchev), Kathleen Van Brempt |
| Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju | Daniel Caspary, António Fernando Correia de Campos, Ioan Enciu, Vicente Miguel Garcés Ramón, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Cristina Gutiérrez-Cortines, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Eija-Riitta Korhola, Werner Langen, Pavel Poc, Vladimír Remek |
| Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju | Jorgo Chatzimarkakis, Keith Taylor |